

JÖESTÉ!

Szerkesztőség és Kiadói Hivatal:
Calea Regele Ferdinand 64-6
Telefon: 61.

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN
POLITIKAINAPILAP

CLUJ 1936. V. ÉVFOLYAM
SZEPTEMBER 15.
213. SZÁM **Kedd**

A nő rendeltetése

A nürnbergi kampóskeresztes pártnapokon a többek között a nők-ről is szó esett. Maga Hitler beszélt a német nők kötelességéről. Az általánosítás előbb-utóbb zsákutcába vezet. A Führer retorikai szempontból valóban szépen felépített beszédben kihangsúlyozta, hogy a nők ne avatkozzanak a férfiak dolgaiba és ne foglaljanak el olyan állásokat, amelyek kizárólag csak férfiaknak valók. Mindenesetre kár, hogy nem részletezte pontosabban, mik azok az állások, amelyeket nő nem tölthet be. A magunk részéről is elismerjük, hogy nő kezébe fegyver nem való. Nincs szükség női katonára, női rendőrré és semmiféle olyan női szolgálatra, amely bizonyosfokú erőszakosságot és kirekesztetlenséget tételez fel. Idáig rendben volna a dolog. Nézetünk szerint ugyan a fegyver senki istenteremtése kezébe nem volna való. Megmondotta ama Nazareti: „Aki kardot ránt, kard által vész el!” Sajnos: kétezer esztendő telt el az ő tanítása óta anélkül, hogy azoknak az emberi lélek-re mélysegebb hatásuk lett volna. Az evangélium sehol sem mondja, hogy csak nők a kezébe nem való a fegyver. Tömören, félre nem érthetően szögezi le: békességet kívánunk valamennyien!... Már pedig a felfegyverzett hadseregek semmiképpen sem mondhatók a béke szimbólumainak...

Való igaz: a nőnek természeti adottságainál fogva legelsőrendű kötelessége az anyaság. Az isteni rendeltetés durva megcsufolása volna, ha a kötelezettségeik alól ki akarnának térni. Csak hogy dogmaként felállítani a tételt, hogy a nők kizárólag csak anyaságra, csak a házi tűzhely biztosítására valók, talán mégis túl merev álláspont. Jó néhány ragyogó történelmi példa bizonyítja, hogy a nő bizonyos esetekben egyéb téren is nagyszerű szorgalmat tud teljesíteni. Már a messzi ókorban is kitűnt egy-egy nő a maga tudásával és képességével. Így például: az egyiptomi Hatsepsu királynő, a XVIII-ik dinasztia híres tagja, közel 50 évi uralma alatt Egyiptom a béke, a jólét és az akkori kultúra legnemesebb gyümölcseit élvezte. Athen nagy vezérének Periklesnek barátnője: Aspasia politikai és kulturális téren a legnemesebb értelemben befolyásolta a kiváló vezért. Szólnunk kell Hipatiáról, a matematika nagy tudósáról, aki az alexandriai egyetem hírneves tanárnője volt. Vagy megfigyelkedhetünk-e korunk nagy dolgozó nőiről: Sonja Kovalevszkáról, aki ugyancsak a matematika tanára volt. Madame Curie pedig a kémia terén minden férfinél többet adott eddig a világnak, hogy a többi kiváló, dolgozó, alkotó nőről ne is beszéljünk. Még csak annyit kérdezzünk: Viktoria királynő, a brit világirodalom megteremtője és a még most is uralkodó Vilma holland királynő szintén csak az anyaság szerepére vállalkozhattak volna?...

De akkor viszont Leni Riefenstahl, a német filmdiktátor miért nem megy a házi tűzhely mellé és miért nem teljesíti az anyaság kötelezettségét?... Vagy ő lenne az a kivétel, aki a hitleri szabályt megerősíti?

Igen: a nő legelsősorban teljesítse anyai kötelességét. De balgaság volna a nőben lévő természetes képességeket és jó hajlamokat csak azért elfojtani, mert az anyaság az ő elsőrendű kötelessége.

Feladták San-Sebastiant a kormány csapatai

Újabb zendülésre készültek a marokkói arabok — Oviedo körül győzelmesen haladnak előre a baloldali seregek

(LONDON.) Abból a szokatlan ólnépségből, ami a spanyol polgárháború szakaszain az utóbbi két nap alatt tapasztalható, arra lehetne következtetni, hogy nagyon közel a döntés, ha pusztán csak arról lenne szó, hogy a két hadsereg közül az egyik győzzön és ezzel befejezést nyerjen egy fegyverszünet elintézésre fejlődött kérdés. A talantul kiéleződött ellentétek legalaposabb ismerőinek, az angol külpolitikai köröknek véleménye szerint azonban még mindig igen messze van a szerencsétlen ország attól, hogy csak viszony-

lagosan is nyugalmi helyzetbe kerüljön és ezen a tényen nem fog változtatni jóideig Franco, vagy a szokatlanul energikus Caballero teljes győzelme sem. Pillanatnyilag a felkelő párt felé hajlik a mérleg, de a beérkezett somleges jelentésekből kitűnik, hogy a madridi kormány sem teljesen és nagyszabású ellenoffenzívát készül indítani a Madridot teljes körülzárással fenyegető ostromgyűrű szétlörése érdekében. A harcéri helyzetet ismertető jelentések különben a következők:

SAN-SEBASTIAN SORSA

(PÁRIS.) (Havas.) Vasárnap reggel járt le az a negyvennyolc órás fegyverszünet, amelyet Molla tábornok a San-Sebastiant védő csapatoknak felajánlott. Mivel ezalatt az idő alatt az ellenfél nem ültette ki a várost, vasárnap délután megkezdődött az általános ostrom San-Sebastian ellen. Az első órai harcok után a felkelők csapata elfoglalta azokat a házakat, amelyek a város közvetlen határában feküdtek. Éjfélután 2 órakor San-Sebastian kormányzója, Ortega, vezérkarával együtt eltávozott a városból és a közeli Zumaya helységbe ment, ahol a kormánycsapatok rádióleadója is működik. A kormányzó eltávozásával, az anarchisták felhasználva a zavaros helyzetet, gyújtogatni és fosztogatni kezdtek a városban. Felgyújtották többek között a san-sebastiani szanatóriumot is, amelynek égése alkalmával több beteg a lángokban lelte a halálát.

KIVONULTAK A KORMÁNYCSAPATOK

Hétfő reggel hat órakor érkezett távirat még azt jelenti, hogy a várost a felkelők nem foglalták el egészen és Ortega kormányzó annak a reményének adott kifejezést, hogy amennyiben a beigért madridi segítség idejében megérkezik, a várost még legalább nyolc napig tudják tartani.

Felőrával a hír után újabb távirat azonban San-Sebastian elestét jelenti. A kormánycsapatok feladva a pusztulásra ítélt várost, Bilbao felé visszavonultak.

A MADRIDI ROMÁN KÖVET ELHAGYTA A SPANYOL FŐVÁROST

Zainescu madridi román követ Muñoz Rugado chilei követtel együtt elhagyta a spanyol fővárost és Toledóba ment. Hír szerint a két követ meg akarja kísérelni az Alcázarban bezárt gyermekek, asszonyok és öreg emberek megmentését. Emiatt Caballero miniszterelnök különleges engedélyt adott Zainescu követnek, hogy az ostromzá-

San-Sebastian mindenképpen a zendülőké

(HENDAYE.) (Havas.) Azok a hírek, melyek szerint Molla tábornok már a szombati napon megkezdte volna a város lövetését, valószínűleg bizonyultak. A tény az, hogy a 48 órás ultimátum csak vasárnap reggel járt le és addig a zendülő katonai csapatok inkább csak demonstratív jellegű tevékenységet folytattak. A városban azonban igen súlyos és többszöri összeütközésre vezető nézeteltérés fejlődött ki

Bilbao éhezik

Ugyancsak a Havas jelenti Hendayéból, hogy a bilbaoi kormánycsapatok helyzete is válságos. A városban erősen érezhető az élelmiszer és municióhiány, amin a kormány repülőgépekről ledobott készletek is alig segítenek. Nagy gondot okoz a városi katonai parancsnokságnak az is, hogy San-Sebastian állandóan segítséget sürget és ezt a katonai létszámszegélyt, miután Molla szakaszai már az Igeldo hegygerincet is elfoglalták, megadni képtelen. A San-Sebastianba jutás kétszeri kísérlete hiúsult meg tegnap egymásután és mindkét kísérlet súlyos veszteséggel zárult.

A TALAVERRAI HARCOK (GIBRALTÁR.) (Reuter.) A leghevesebbek a harcok Talaverrra körül, mert mindkét fél sorsdöntő fontosságot tulajdonít ezeknek. Ezen a szakaszon a repülőgévkénység is szokatlanul élénk és a Stefani iroda

jelentése szerint a tegnap 4 kormány és 2 forradalmi repülőgép pusztult el. Végleges eredményről azonban még mindig nem lehet beszélni. Beigazolást nyert az is, hogy valótlanak voltak a Toledó körüli harcok eddigi helyzetjelentései is, amennyiben nem sikerült még birtokba venni az Alcázart sem, ahol a védők még mindig tartják magukat. Viszont helytelenek voltak a Malaga körüli De Lano-féle győzelmi közlések is, mert ott a védőrség új erősítéseket kava, több helyen ellentámasba ment át.

MADRID UJABB BOMBÁZÁSA

A Daily Telegraph jelenti, hogy Madridot tegnap forradalmi repülőgépek bombázták és az egyik kaszárnyában 250 milícia tagot öltek meg, mielőtt még a léghátrító ütegek elűzték volna őket.

ron keresztül tárgyalásokat kezdjen az Alcazart védő felkelőkkel.

UJABB LAZADÁS KÉSZÜLT SPANYOL-MAROKKÓBAN

Párisi hír arról számol be, hogy spanyol Marokkóban az arabok újabb felkelést kíséreltek meg a Franco tá-

bornok csapatai ellen.

Igen sok arab törzsfőnök csatlakozni akart ehhez a lázadáshoz, azonban a marokkói sorkatonaság sikerrel fojtotta el ezeket a kísérleteket.

KORMÁNYSIKEREK HUESCA ÉS OVIEDO KÖRÜL

Madridi jelentés arról számol be,

hogy Oviedo környékén a felkelő csapatok megerősített állásait kormányrepülők bombázták és nem egy helyen felrobbantották a megerősített állásokat. A barcelónai rádió pedig arról számol be, hogy a kormánycsapatok elfoglalták a Huesca közelében levő Sietano helységet.

„Okos politikát kell folytatni, hogy a nemzetiségek mellénk álljanak!” - mondotta Junian

(BUCURESTI.) Vasárnap tartotta meg a nemzeti radikális párt Giurgiuban tartományi ülését, amelyen Junian, a párt elnöke nagyhatalú beszédet mondott és feltűnően meleg hangon nyilatkozott az országban élő kisebbségekről.

Junian foglalkozott először a kormány helyzetével és annak a meggyőződésnek adott kifejezést, hogy a kormány nem tarthatja magát tovább már csak azért sem, mert a cenzurát és az ostromállapotot meghosszabbította.

— Más országokban — mondotta — a nemzeti radikális párt elnöke — ahol esetleg még súlyos zavargások is vannak, az ostromállapot 2—3 napig, esetleg egy hétig tart. Ebben az országban pedig közel 3 éve ilyen eszközzel tartja magát a kormány.

KIK JÖHETNEK?

Junian ezután a kormányutódlás kérdésével foglalkozott és azokkal a lehetőségekkel, amelyek a Frontul Românesc pártot juttathatnák esélyes uralomra. A Frontul Românescet élesen támadja.

— Mit akar Vaida? Jelszava szerint Románia a románoké. Az én meggyőződésem az, hogy ez alatt a kifejezés alatt, hogy román, mindazokat a polgárokat értem, akik az ország határain belül élnek. Meg kell, hogy értsük, hogy 13 millió román nemzetiségű mellett 5 millió más nemzetiségű állampolgár is van. Ha jön a nagy válság, mit csinálunk velük. Okos politikát kell, hogy folytassunk, hogy velünk együtt haladjanak. Nem engedhetjük meg magunknak, hogy saját országunk határain belül ellenségeket neveljünk. Az ugynevezett nemzeti pártok szerencsétlen politikát folytatnak, a legbűnösebbet, amit el tudok képzelni, Románia a románoké! Igen, a külfölddel szemben való vonatkozásban.

IUNIAN NEM MŰKÖDIK EGYÜTT A NEMZETI PARASZTPÁRTTAL

A nemzeti radikális párt elnöke ezután foglalkozik a nemzeti parasztpárttal és kijelenti, hogy azért nem tud együttműködni azzal, mert ez a párt, semmit sem változtatott meg abból, ami ő közte és a párt között szakadékként állott. Végül Junian egy választási kormányt sürget.

ALÁIRTA AZ URALKODÓ AZ OSTROMÁLLAPOT MEGHOSZSZABÍTÁSÁRÓL SZÓLÓ DEKRÉTUMOT

(BUCURESTI.) Juca belügyminiszter ma délelőtt kihallgatáson jelent meg az uralkodó előtt és benyújtotta azt a dekretum-tervezetet, amely az ostromállapotot és a cenzurát 1937 március 15-ig meghosszabbítja. Az uralkodó a dekretumot alá is írta és az

15-én jelenik meg a hivatalos lapban.

BÉFEJEZTE MUNKÁJÁT AZ ÁLLAMI HÁZTARTÁS EGYSZERESÍTÉSÉN DOLGOZÓ BIZOTTSÁG

(BUCURESTI.) Az a bizottság, amely hónapokon keresztül foglalkozott az állami háztartás egyszerűsítésének módjait kidolgozásával, valamint a köztisztviselők fizetésének összehangolásával, Bentoiu Aurel elnöke alatt befejezte munkáját, amelynek eredménye az, hogy ebben az évben a rendes költség felül még 100 millió lej kell a szükségletek fedezésére.

Könyörtelen kézzel töri le Anglia a palesztinai arabok zendülését

(JERUZSÁLEM.) Sir Arthur Wauchope palesztinai angol főkormányzó szombaton magához kérte az arab ismertebb vezetőket és kijelentette előttük, hogy amennyiben a forradalmi jellegű megmozdulásokat egyszersmindkorra 24 órán belül le nem szerelik, úgy elsősorban velük szemben fog statáriális uton eljárni.

A Reuter hírszolgálati iroda szerint Palesztina egész területe hasonlít egy hadszíntérhez. Az utakon mindenütt gyalogos csapatok, gépfegyverosztatok, páncélautók cirkálnak. A repülőgépek, tankok állandó készenlétben vannak és megkezdődtek a főkormányzó által ígért letartóztatások is. A názáreti kerületben tegnap 26 arabot és két idegen agitatort tartóztattak le.

A dunai államok problémáját vitatták a pozsonyi kisantant értekezleten

(POZSONY.) A kisantant állandó bizottsága vasárnap és hétfőn tartotta szeptemberi üléseit, amelyen Krofta cseh külügyminiszter Csehországot, Stojadinovics jugoszláv miniszterelnök Jugoszláviát és Antonescu román külügyminiszter Romániát képviselte. Az állandó bizottság megvitatotta azokat az általános nemzetközi kérdéseket, amelyek a politikai életet foglalkoztatják, különösen azokat, amelyek a három államot érdeklik. Különösen kitértek a középeurópai problémákra, a szomszédállamokkal való viszonyra, a kisantant országok közötti kereskedelmi és egyéb kapcsolatok megszilárdítására. Különösebb említés érdemel annak a tervnek megvitatása, amely a dunai államokat egy-

máshoz közelebb hozná. Leszögezték, hogy a három kisantant állam minden nemzetközi őket érdeklő kérdésben, egyazon véleményen vannak. A hivatalos közleményt a konferencia befejezése után hétfőn este fogják kiadni.

Vasárnap este a vendégek tiszteletére bankett volt, amelyen felszólaltak Krofta cseh külügyminiszter, valamint Stojadinovics jugoszláv miniszterelnök. Bankett közben, amelyet abban a szállodában tartottak, ahol a vendégek tartózkodtak, mintegy 25 ezer főből álló tömeg jelent meg az épület előtt és szimpátia tüntetést rendezett. Stojadinovics és Antonescu kilépve az erkélyre, szerb illetve román nyelvű beszédben köszönték meg a tömeg óvációját.

Horogkeresztesek gyűlése Oradean

(ORADEA.) Tegnap délelőtt a horogkeresztesek nagy gyűlést tartottak, amelyen mintegy 1700, jobboldali pártokhoz tartozó személy vett részt. Ugy volt, hogy Goga és Cuza is eljönnek erre a nagy gyűlésre, azonban őket a túrnuseverini kongresszus tartotta vissza. Így a Katolikus Körben megtartott gyűlésén dr. Andru Sever, az

Oradeáról elszármazott bucaresti ügyvéd elnökölt. Az ügyvéd élesen kikelt, különösen az oradeai zsidó kereskedők ellen akiket azzal vádolt meg, hogy a városban destruktív munkát végeznek. A nagy gyűlés után a tömeg felvonult az uccákon a kisebb botrányok miatt a rendőrség feloszlatta azt.

Több embert megkéselt egy örült Brasovban

(BRASOV.) Borzalmas tömegvérengzést követett el egy az uccán hirtelen megőrült férfi. Valu Josif fiatal legényen a Duca uccában hirtelen örüli roham vett elő, kést rántott és az arra járók között mindazokat, akiket az uccán talált, megtámadott és többé-

vésbé súlyosan megsebesített. Majd rohant egy kocsmába és ott a bevezetési tárgyakat összetörte. A dübörgő örültet a rendőrség segítségével a kocsmban tartózkodók lefegyverezték és a mentők az áldozatokkal együtt beállították a kórházba.

Válás után

(CLUJ.) Érdekes „válópert” tárgyalt ma délelőtt dr. Câmpianu rendőrkapitány. Özv. H. Jánosné, Marososi ucca 33. szám alatt lakó 63 éves mosonó megjelent a III. ker. rendőrségen és bejelentette, hogy vadházassága, B. Dezső megverve, majd kést rántott és meg akarta ölni.

Nyomban két rendőr szállt ki a helyszínre s a 28 éves duhajkodó férfit előállították a kerületre. A kihallgatások során pedig a következőket állapították meg:

Félévvel ezelőtt B. Dezsőt nagy csapás érte: meghalt a felesége. Egy szer azután megismerkedett özv. H. Jánosnéval, akinek rögtön megkérte kezét.

— Nem tagadom: maga nagyon tetszik nekem — felelte az öregasszony kitörő örömmel — csak hogy az esküvő igen sok költséggel jár.

Abban állapodtak meg, hogy egyszerűen egy szent kép előtt fognak megesküdni. Még akkor este afféle „próbajegyzést” tartottak.

— Ígyuk meg a „pertli”-t — indítványozta az asszony — ne magázuk már egymást! Remélem: megtartja a szavát és nem hagy faképnél...

— Ó kérem — biztatta a férfi — egyetlen kincsem: a becsületszavam. Szervusz hát, anyukám!

Másnap megjelent „menyasszonyánál”, amikor megrökönyödve állapította meg, hogy a mécses halvány világánál nem vette észre, hogy nagyanyjának is megfelelne. Nem tehetett egyebet azonban, mint azt, hogy respektálja ígérteit.

Pár hónapig úgy éltek, mint két galamb. Bizonyos időtől kezdve azonban folyton veszekedtek.

— Miért jössz ilyen későn haza, te rumtolcsér?

— Hallgass, te vén hárpia!

Tegnap este B. Dezső erősen beleszeszelve ment haza. Az asszony minden további nélkül elővette a laskanyujtót és alaposan „megkínálta”. Nagynehezen sikerült elmenekülnie a harcias nő karmai közül, berohant egy kocsmába, ahol másféltre ringet hörpintett fel. Visszatér és a két kupa bor segítségével sikerült megvernie az asszonyt. Ekkor már szerepet cseréltek: a nő menekült el s egyenesen a kerületi rendőrségre szaladt.

— Tessen, kapitány ur, elválasztani ettől a rizlinghordótól. Nem akarok többé együtt élni vele!

— Igen, igen, főnök ur, tessék feloldani becsületszavam alól és tessék felbontani a házasságot.

A rendőrkapitány mosolygott:

— Ezennel a „házasságot” felbontom, menjenek a csodába s többé ne csináljanak cirkuszt!

Az „elváltak” haragos pillantásokat löveltek egymásra. Az uccán azután így bucsuztak egymástól:

— Bitófárváló tekerdő!

— Hallja maga, vér satrafa, ne sértegessen! (p. j.)

ARIES—CAC 2:1 (0:0.) Biró Csatt. Román kupamérkőzés a CAC vereséget szenvedett csatárai balszerencséje miatt. A vezető gólt Tunyogi lőtte. Az Aries szabadrugással tudott egyenlítani. A győztes gól, az utolsó percben esett.

INDUSTRIA SARMEI—NAPOCA 6:2. Román kupamérkőzés.

— Megszökött a dologházból. A központi rendőrség emberei letartóztatták Munteanu Mária turdai illetőségű 42 éves asszonyt, aki az ottani dologházból szökött meg. A szökevény a mai nap folyamán visszahozták Turdára.

Tudja Ön, mi a karburátor?

Iskola, ahol a nyugodt idegzet a legfőbb tantárgy és latin helyett henger-tanból felelnek a tanulók

Hogyan működik a gépkocsi — Teljes gázzal előre!...

(CLUJ.) Furcsa ez az iskola. Hiányzik a falakról a tájképek, a szoba sarkában csillogó üvegtrinek, benne kitömött állatok, vagy preparált növények, nincs az osztályban katedra és nincs az asztalon katalógus. Első pillantásra olyan mintegy benzinszagú, olajos, autó-javitóműhely. A „nebulók” komoly arcú emberek, olaj ruhájú szerelők, elegáns fiatal emberek. Nincs dolgozatírás, latin ígeragozás, tanulni mégis jobban kell, a tantárgy nehéz. Csak egy hibás mozdulat, könnyelműen vett kanyar, nagy adag gáz s már is sápadtan nyomja a féket a nemrég felszabadult tanuló: vezetőből elégtelen, embert gázolt, könnyelműségével embert sebesített. Sofőriskolában vagyunk.

TUDJA ÖN MI A KARBURÁTOR?

— Ma a gépkocsik századában, amikor kulturáltabb államokban ugyyszólván minden második ember gépkocsin jár a legtöbb embernek sejtelmé sincs arról, hogy mi tulajdonképpen egy gépkocsi — magyarázza vezetőm, Szász I. előadó. Mi-lyen alapvetően működik, mik a főbb részei, hogy kezelik, javítják stb. Régebben járhattak kocsival olyanok is, akik vezetni tudtak ugyan, de fogalmuk sem volt a gép szerkezetéről. Nemrégiben aztán törvényt szavaztak meg, amely arra kötelez minden olyan egyént, aki gépjárművet szándékozik vezetni, el kell végezze először a sofőriskolát. Így alakultak aztán az országban a sofőriskolák, amelyeknek hasznosságát nem lehet vitatni. Ha valaki elvégezte az iskolát, — ami nem nagy feladat — kész ember, biztos megélhetése és keresete van.

— A cluj-i sofőriskola két éve működik, jelenlegi vezetője Toma Ionescu igazgató, előadó Radulescu mérnök-hadnagy, dr. Gherman ügyvéd és jómagam, aki a villamossági kérdéseket ismertetem a hallgatóknak. Tantermünk pedig az a helyiség.

Körülmutat. Van bőven nézni való. Köröskörül asztalok húzódnak rajtuk szétszedett alkatrészek, egy hatalmas beépített kapcsoló szekrény, motor, stb.

A MIT A HENGERRŐL MINDENKINEK TUDNIA KELL

Van itt minden, ami jól felszerelt sofőriskolában szükséges. Az asztal végén egy kis Fiat-autó henger fejei, arrébb megoperált kapcsolószekrény, amelynek borító lapját levágták, hogy működése szemléltető legyen. Lenn a földön hűtőszekerek, üléspárna, csavarok, fogaskerekek. Táblára szerelt lombfűrészszel kivágott kis szerkezet jól szemlélteti a henger működését. Levegőt, illetve gáz sziv, felnyomja, sűrűsíti, kis villanylámpa villa, most történik a gyújtás, a robbanás a hengert lefelé nyomja, a mozgás csuklós tengelyre megy át, az égési termékek távoznak a kipuffogó csövön, ahonnan kellő hangtompítás után a szabadba jutnak. Így működik a benzinhenger. Az előadó előtti asztalon szétszedett mágnes, dinamó, a gépkocsik gyújtási és világítási műszerei. A fal mellett egész gépkocsi-motor van, tengellyel, kormányval, ülésel. Az asztalon van még egy kis

játék-gépkocsi is, a nagyautók teljes felszerelésével.

ALUMINIUM ÉS TSA

Ebben a pillanatban nyílik az ajtó és belép rajta egy szimpatikus repülő-tiszt: Radulescu hadnagy, az egyik előadó. Mindenki elhelyezkedik a padokban, kezdődik az előadás. Szorgalmasan jegyzem.

Megtudom azt, hogy az alumínium és ötvözetei (mert ez volt az előadás tárgya) nagy fontosságúak a motoros járművek építésénél. Az alumínium jóval könnyebb a vasnál, acél-nál, ellenállóbb és ami fő, a hőváltozás nincs nagy hatással összetételére. Ezért készítik a hengereket alumíniumból.

Még hallok egy csomó újdonságot az alumíniumról. Eszembe jutnak a régi jó kémia-órák, csendesen behúzódok a padok közé és igyekezem elkerülni a hadnagy-tanár kutató tekintetét, biztos észre vette, hogy idegen vagyok. Még ki

fog kérdezni! Lázasan igyekszem felidézni mindazon csekély ismereteimet, amelyeket az alumíniumról tanultam, de szerencsére nem történik semmi, a „tanár” ur elköszön, veszi kabátját, az órának vége van. Öszintén mondom, nagyon megkönnyebültem.

TELJES GÁZZAL ELŐRE!...

Most megint vezetőmön van a sor.

— Sokan hallják, sokszor írnak róla és sokan ismerik azt a kifejezést, hogy „gáz” ad, teljes gázzal megy. Kevesen tudják azonban mi az értelme. Szaknyelven mit jelent ez a kifejezés?

— Megmagyarázhatom. Nagyon egyszerű. A motornak a hengeren kívül másik fontos része a karburátor, a tüdejé a gépnek. Ez szívja a benzint, keveri a levegővel. A benzinnel az a tulajdonsága, hogy levegőre érve elgázosul. A karburátor a gázt a hengerbe nyomja, ahol

történik a robbanás. A „teljes gáz” kifejezés azt jelenti, hogy a vezető a lehető legnagyobb adag benzint enged a karburátorba, amely nagy adag gázt termel úgy, hogy nagy a robbanás is, ami által a gép gyorsasága növekszik. Sokan azonban nagyon könnyelműen bánnak a gázzal és egy-kettőre megtörténik a szerencsétlenség.

HA ELFOGY A „FOTOGÉN”

Megköszöntem a szives utmutatást, búcsút vettem a kitűnő iskolától és leballagtam a lépcsőn. A szerkesztőség felé menet megviselt autóval találkoztam. Ott állt az út szélén, vezetője piszkálgatta, ütögette rugta, de a motor hallgatott rendületlenül. A látottak után már kiűző motorosnak hívén magam, elegánsan odaléptem, szagulgattam érte a motort, majd hanyagul ráálltam maszkodva az egyik sárhányóra, ki je'entettem:

— Nem indítja el azt ma apám. Nem látja, hogy rossz a gyújtása és nem robban a karburátor?

Rám nézett sőt olajos képével egyet köpött fogai között, aztán megszólalt:

— Fenét! Elfogyott a fotogén... Benyúlt az ülés alá, benzintartályt vágott a hóna alá és megindult a benzinkút felé. Levizsgáztam.

(m.)

Halottaiból támasztották fel egy indiai rája megmérgezett gyermekét

Három évig tartott a per, amelynek után a rája visszakövetelte elrabolt vagyonát — 23 éven át tartotta fiókban életbenlétét és bosszúból kiirtotta merényletét az áldozat

(LONDON.) 1933 november 27-én kezdődött az indiai Dacca városban egy per, amelyben a napokban hoztak ítéletet. A közel 3 éven keresztül húzódo pereskedés tárgya egy évi 60 ezer fontsterling (60 millió lej) jóvedelmet biztosító hatalmas vagyon volt, amely Bahadur Rajendre Narayan Roy rájának tulajdonát képezte. A pert olyan nagy érdeklődéssel figyelték India lakosai, hogy emiatt az összes indiai újságok nagyobb példányszámban fogták. — Mert a per körüli bonyodalmak valóban olyanok, amilyenek csak a titokzatos Indiában történhetnek meg.

MEGMEERGEZIK A RAJA FIAT 1909-ben történt, hogy a rája egyetlen fia, nyári vakációját Darjeeling fürdőhelyen töltötte. Itt egy összeesküvés áldozata lett. A hatalmas uralkodóház pusztulását óhajtok szövetsége mérget tett a gyermek ételébe, így akarván megkaparintani vagyonát. Emiatt azután a

fiúeska súlyosan megbetegedett és kevés idő múlva mély álomba merült, hogy megszűnt lélegezete. Természetesen azt hitték, hogy meghalt, azért óriási gyászünnepeket rendeztek és indiai szokás szerint hatalmas máglyát raktak, hogy más nap napfölkeltkor gyászpompa közepette holttestét elégezzék.

ELLOPJÁK A HOLTTESTET AZ ÉJ LEPEL ALATT

Másnap hajnalban a temetésre egybegyűlt több ezer főnyi lakosság megdöbbenve látta, hogy a máglyára helyezett holttest nyomtalanul eltűnt. Felkutatták érte az egész vidéket, végül is abban a meggyőződésben oszlottak szét, hogy isteni csoda történt és a szellemek magukkal vitték az ártatlan gyermek testét is. Annál nagyobb volt azonban az összeesküvők rémülete, mert attól a pillanattól számítani lehetett arra, hogy akár a szellemek vitték el a „holttestet”, akár más földi emberek, a bosszu nem fog késni.

rek, a bosszu nem fog késni.

EGYENKÉNT PUSZTULNAK EL AZ ÖSSZEESKÜVŐK

Igy is történt. Ahogy teltek az évek, úgy pusztultak el egyenként az összeesküvés tagjai is. Érdekes, hogy mindegyiket ugyanazzal a módszerrel végezték ki titokzatos egyének, amilyenek a kis rája ellen követették el a merényletet. Ekkor már mindenki tudta Indiában, hogy a gyermek él, megnőtt és bosszút áll azokon, akik halálát akarák.

LEHULL A TITOKRÓL A LEPEL

Három évvel ezelőtt, kevéssel a rája halála után, Daccában villámszerűen futott szét a hír, hogy a halotti máglyáról titokzatos módon eltűnt gyermek, megnöve, szépen kifejlődve megérkezett a fővárosba és visszakövetelte vagyonát, melyet olvborzalmas módon akartak tőle elvenni.

Kiderült, hogy a máglyán való elégetés előtti éjszaka a Naga Samayasis elnevezésű indiai szerzetesrend, amelynek tagjai meg voltak arról győződve, hogy a gyermek nem halt meg, csak a mérge által okozott kábulatban fekszik, ellopatta a „holttestet” és a gyermeket halálós ájultságából felébresztve, meggyógyította és később felnevelte.

A BÍRÓSÁG VISSZAITÉLI A 60 MILLIÓS VAGYONT

A 28 éves fiatal rája bírói uton követelte vissza elrabolt vagyonát. A tárgyalás, amely mint már jeleztük, három éven keresztül tartott és a fiatal fiú diadalmaskodásával végződött. A bíróság a hatalmas vagyont visszatérítette a fiatal embernek, ugyanakkor elrendelte a gyilkos merénylettel gyanúsítottak letartóztatását. Ekkor azonban kiderült, hogy ezek közül egyetlen egy sincs életben, mert az indiai bosszu valamennyi bűnös-sel végzett.

TEKINTSE MEG

a magánalkalmazotti sorsjegy kiállítását nyereményfárgyalt Str. Memorandului 25. szám alatti kirakataiban.

Húzás visszavonhatatlanul
S Z E P T E M B E R 20.

Bérletkötések a Magyar Színházban

Örvendetes tényként állapítható meg, hogy a Magyar Színház új idényére páratlan az érdeklődés a bérletek iránt. A tavalyi bérletkötés a kétszeresét is meghaladta már az ezévi bérlet száma, mert tudnivaló, hogy kényelmet, megtakarítást és a jegyekért való tülekedés elkerülését jelenti az, hogy ha valakinek bérle-

te van. Az igazgatóság, mint a múlt évben, ez évben is hazaküldi a bérlet jegyeit s így a bérletkötés a legnagyobb kényelmet jelenti a színházba járás.

Bérelni óhajtok igényeiket telefonon is bejelenthetik a titkári hivatalban. Telefonszám 8-14.

Ne felejtse el!

Szeptember 20-án lesz

Magánalkalmazottak sorsjátékának húzása.

A főbb nyerek: Cnyek: 1 díjfa, 5 díjóra, 1 modern rádió, 1 pafon. 1 sorsjegy bélyeggel 26 lei. Vidéki rendeléseknek kérünk 7 lei portóköltiséget. Agentura „Agimex” Cluj, Piata Unirii No. 3

MOZI

ROYAL MOZGÓ MŰSORA:

Ma utoljára: PARISI ÉLET. Offenbach csadás zenéje, Conchita Montenegroval. Holnap és szerdán, csak 2 napig! Kékvánatra Shirley Temple nagysikerű filmje: A KIS LAZADÓ. Ezenkívül legújabb Fox hirod és „Romániai aktuálisok.”

CAPITOL MOZGÓ MŰSORA:

GYILKOSSÁG A 6-OS SZMU EXPRESS-VONATON. Szenzációs rendezésű, izgalmas kalandfilm. Fősz. Charlie Ruggles. Új világhíradó és Spanyolország borzalmas eseményeivel.

EDISON MOZGÓ MŰSORA:

2 csodafilm — román és magyar felirattal: I. Gerhart Hauptmann regénye filmen: NAPELEMENTE ELŐTT. Elisa Landi, Josef Schildkraut. II. AZ ARANY LILIOM. Claudette Colbert, Fred Mc. Muray. III. JOURNAL. — Helyárak: 9 és 13 lej. Kezdet: 3, 6, 9 órakor. 20-án délelőtt Matiné: SIOC URFI KALANDJAI.

MUNKAS-MOZGÓ MŰSORA:

Hétfőn 3, 6, 9 dupla műsor: I. AZ 1-ES SZAMU KÖZELLENSÉG. A rendőrség harca a gangszterek ellen. Főszereplő: Lionel Barrymore és Chester Morris. II. NEM MINDIG A NŐ AZ OKA. Társadalmi dráma. Főszereplő: Joan Crawford és Gena Raymond. III. JOURNAL.

Rádió

KEDD, szeptember 15.

BUCURESTI 6.30: Ritmikus torna, reggeli zene, szakelődás, 15.40: Julea-zene. 20: Felolvasás. 20.20: Vilnov és Hackmayer játéka. 20.50: Felolvasás. 21.05: Dima Lizett énekel. 21.25: Alkalmi csevegés. 21.50: Szimfonikus hangverseny. 23.20: Lemezek.

BUDAPEST I. 7.45: Torna, lemezek, étrend. 11: Hírek. 11.20: Felolvasás. 11.45: Divattudósítás. 15.05: Katonazene. 15.30: Hírek. 14.30: Ének. 15.40: Hírek. 17.10: Asz szonyok tanácsadója. 17.45: Hírek. 18: Türrisztikai előadás, lemezek. 19.10: Munkás-félóra. Cigányzene. Előadás. 20.50: Hangképek. 22: Hírek. 22.20: Művészest. 23.10: Szalonzene, cigányzene. 1.05: Hírek.

BUDAPEST II. 18.40: Előadás. 19.50: Francia nyelvoktatás. 20.50: Ének. 21.35: Hírek. 22: Hanglemez.

— MEGJELENT AZ „EGÉSZSÉG” LEG-
ÚJABB SZÁMA. Dr. Normand kitűnő szakorvos szerkesztésében megjelenő „Egészség” című közegészségügyet szolgáló folyóirat legújabb száma most hagyta el a sajtót. Az új szám gazdag tartalmából kiemelkednek dr. Elekes Miklós cikke az alvásról, dr. Havas József: Miért fontos az orron keresztül való légzés c. érdekes, népszerű írása. A csecsemők nyári emésztési zavarairól dr. Grünwald Ernő gyermekgyógyász irt tájékoztatást. Az elhízás oka és kezelése a nőknél címmel dr. Heller József nőorvos irt tanulmányt. A kitűnően szerkesztett, népszerűsítő folyóirat érdekes írásokat közöl a szomjúságról, a ruházkodás higiéniájáról stb. Az „Egészség” előfizetési ára egész évre 110 lej, egyes szám ára 10 lej. Megrendelhető a kiadónál: Cluj, Calea Regele Ferdinand 56. szám.

Sport

A Crisana legyőzte a Ripensiat, az U egy pontot elrabolt a CFR-ől

A Venus a 12 emberrel játszó AMEFA-t sem tudta legyőzni
A CAO 2: 0-ra verte a Gloria, a Chinezul ILSA 4: 1-re verte a Victoria. Az újféléadó Juventus egy pontot keresett az Unirea Tricoloron.

(CLUJ.) Universitatea—CFR 1:1 (0:0), is ezzel a lelkesedéssel fog küzdeni, úgy nem kell félni a kieséstől.
U: Seps — Borgea, Iancovici — Stănescu, Gain, Golub — Draga, Paunescu, Szaniszló Ploesteanu, Iesan.

CFR: Radulescu — Wetzler, Rosculeț Vintila, Farescu, Vasoiu — Georgescu, Moldoveanu, Lenghel, Auer, Bogdan.

Az U Orza és David nélkül kemény elszántsággal szállott bele a küzdelembe és főleg védelmének erőteljes és romboló játékaival sikerült elkerülnie vereségét a mezőnyben jobb ellenfelétől, sőt Ploesteanu egyéni bravurja egy értékes pontot biztosított részére. A mérkőzés tipikus „kupaizidelem” volt a pontokért. Mindkét fél több kitűnő gólhelyzetet hagyott ki, a CFR-nek azonban még külön pechje is volt két kapufalövessel. Az U csatársora is meglepő lendülettel játszott, aminek bizonyítéka a javára mutatkozó 5:2-es kornerarány. Döntetlen felidő után a II. felidő 5. percében Gain szabadrugásával Ploesteanu kiugrik és pompás gólt lő. Négy perc múlva azonban Bogdan Moldoveanun ugratja ki, aki éles felsőszarkos lövéssel egyenlít. A küzdelem ezután rendkívül heves és helyenként túl erőlyessé válik, melyben mindkét részről többen megsérülnek, az ez alkalommal gyengébben bíraskodó Macean jóvoltából.

A CFR — bár Barátky és Raffinsky nélkül állott ki — félelmetes együttesnek bizonyult és éppen az az U legnagyobb dicsőrete, hogy ezzel szemben tartalékosan is meg tudta állni helyét. A CFR sztrája: Auer, óvatosan játszott, fényes taktikai húzásai és lövései azonban állandó veszélyt jelentettek Seps kapujára. Mellette Radulescu, Vintila, Farescu, Lenghel és Georgescu voltak a legjobbak. Az U-ban a védelem jó volt, bár néha túl erőlyesen rombolnak, a csatársorban ezuttal is Ploesteanu lendülete vitte a támadásokat, melyet viszont a többiek gyengébb játéka gyakran megakasztott. Ettől eltekintve az U tegnapi játéka már erős fejlődést jelent és ha többi mérkőzése

is ezzel a lelkesedéssel fog küzdeni, úgy nem kell félni a kieséstől.
(BUCUREST.) AMEFA—VENUS 1:1 (1:1). A nagyszertien játszó aradi munkáscsapat győzelmét csak az akadályozta meg, hogy Cuculat, az AMEFA kitűnő jobbszélsőjét már az első percekben lerúgták és így végig tíz emberrel küzdöttek. Góllövők: Perneki és Sepi. Dr. Russu cluji bíró kifogástalan volt.

JUVENTUS—U. TRICOLOR 3:3 (2:2), bíró Ionescu Tope, góllövők Korony, Palmer és Sucitulescu (öngól), illetve Niculescu és Iordache (2).

(ORADEA.) CRISANA—RIPENSIA 1:0 (0:0). A Ripensia nagyon gyengén játszott, a győztes gólt a második felidő 40. percében Szőke lőtte, bíró Petrescu.

(ARAD.) CAO—GLORIA 2:0 (1:0), bíró Burdan, akit dr. Ciurel kiküldött bíró megnevelése miatt közösen kértek fel. Góllövők Spielmann és Bodola.

(TIMISOARA.) Chinezul—ILSA—VICIORIA 4:1 (0:1), bíró Ceureanu, 200 néző. A cluji csapat az első felidőben lendületesen és föllyenesen játszott és a 12. percben Cornea lövéssel megszerzi a vezetést is. A második felidő 10. percében Szilárd lövése Munteanu I. lábáról pattan a Victoria hálójába. (1:1). A 17. percben Glasz leállásból szerzi meg a vezető gólt, utána a Victoria visszaesik és Glasz további két góllal beállítja a végeredményt.

A NEMZETI A-LIGA ÁLLÁSA

CAO	3	3	—	—	10	3	0
AMEFA	4	2	2	—	7	4	0
Venus	3	2	1	—	1	4	0
Unirea-Tricolor	3	1	2	—	13	6	4
Gloria	3	2	—	—	1	6	3
Chinezul-ILSA	4	2	—	—	2	9	13
Ripensia	3	1	—	—	2	4	5
Victoria	3	1	—	—	2	5	7
Crisana	3	1	—	—	2	5	11
CFR	3	—	1	2	2	6	2
Universitatea	3	—	1	2	2	8	1
Juventus	3	—	1	2	1	5	1

A bécsi Austria Kupagyőztes!

(PRAGA.) A Középeurópai kupa második döntőjét és ezzel együtt a kupát a bécsi Austria csapata nyerte meg, mely

óriási küzdelem után 1:0 (0:0) arányban győzte le otthonában a Spartát. A mérkőzést 60 ezer ember nézte végig.

A Phönix vereséget szenvedett a B-ligában

(TIMISOARA.) CAMT—Unirea MV Alba Julia 5:2 (4:1).

(TG. MURES.) Mures—Phönix 1:0 (0:0) A mérkőzést a Mures óriási küzdelem után nyerte meg a második felidő 30. percében Iucze góljával, Dr. Morar bíró Pop. Bélát kiállította a Phönixből.

(SIMERIA.) Rovine Grivita—CFR 4:0.

(SIBIU.) Crai Iovan—Soimii 2:1 (1:0).

(CAREL.) Victoria—Vulturii Lugoj 2:2.

(PETROSANI.) Jiul—Staruinta 10:2.

(BUCURESTI.) Macabi—Textila 6:1.

(CERNAUTI.) Jahn—Victoria 3:2.

(CHISINAU.) ACFR—Sporting 2:1.

(PLOESTI.) Tricolor—IAR 3:5.

(GALATI.) DVA—DUJG 2:2.

(BRAILA.) Dragos Voda—Franco Roma 4:4.

Az UEC sportegyesület nagyszabású ünnepséget rendez a Villamosmű harmincéves fennállása alkalmából

(CLUJ.) Harminc évvel ezelőtt, 1906. július havában gyultak ki városunk uccái és terei először a villanylámpák, nagy örömet keltve a lakosságban. Akkor még egy kis, kezdetleges telep szolgáltatta az áramot, amely az elmúlt 30 év alatt természetesen nem tudta kielégíteni a fokozott igényeket. Modern, új villamos erőtelepet kapott a város, mely ma Európa egyik legtekélyesebb villanyüzemét vállalhatja magának.

A harmincéves jubileumot az UEC vezetősége nagyszabású ünnepségekkel teszi emlékeztetővé. Október 24-én, 25-én és 26-án a romániai villamosüzemek képviselői kongresszust tartanak városunkban, melyen a villamos szakmába vágó legfontosabb kérdéseket tárgyalják meg. A vendégek tisztelőjére a cuji villamosmű legfiatalabb szerve, az UEC sportegyesülete, október 24-én a Román Operában nagyszabású sportünnepséget is rendez a gazdag és nívós programmal. Az ünnepség keretében Munteanu UEC vezérigazgató tart megrívó előadást, majd Hatieganu

Iuliu dr. egyetemi tanár, volt miniszter, az ardeltai sportszervezetek főfelügyelője tart ünnepi előadást. A sportmüsor keretében az UEC öreg tornászcsapata is be fog mutatkozni, amelyben olyan alkalmazottak is részt vesznek, akik már ezelőtt 30 évvel is a villamosmű szolgálatában állottak. Az UEC leány- és fiugymerkek tornászcsapatai balletet is mutatnak be, melynek fő attrakciója az UEC legfiatalabb tagjának, a hatéves Lukács Bellának, a csodatáncosnak bemutatkozása lesz. Kitűnő sportot fog nyújtani az UEC férfi szertorna és tálajtorna csapatának szereplése is, melyben az UEC gárdáján kívül Moldovan Vasile, a Réthy-testvérek, Sarca, Hankó Géza és Radu is be fognak mutatkozni, mint az UEC legújabb tagjai. Külömben nagy érdeklődésre számíthat Réthy Károly, Schenker mester nagyszabású képességteljesítésványának és Gallownak szereplése, akiben a jövő országos bajnokát látjuk. A jubiláris ünnepségeket az UEC nagy gondval készíti elő Munteanu és Cortazzi vezérigazgatók, Metes igazgató, David főmérnök, Mo-

rariu Albis, Adorján, Imbuzan, Kintzi, Buzetko és Bányai főtisztviselők irányításával, míg a női és gyermekbajnokság Chiti-Stanciu és Vajda Ila tanítják be. A nagyszabású ünnepséget teljesen díjtalanul rendezik meg az Operában.

(CLUJ.) Gelu—Avram Iancu 4:1 (2:0), barátságos. Góllövők: Zaworsky (3) és Kovács, illetve Nagy. A legfiatalabb cluji csapat megiepi jó játékot mutatott. U törpe—Solvay törpe 2:1 (1:0). U ifi—CMSC ifi 2:0. Victoria törpe—CMSC törpe 6:0.

(TIMISOARA.) Galvani—Freidorf 3:0 (1:0), bajnoki.

(ARAD.) Olimpia—Politechnica 8:0, 3:0, (LUPENI.) Minerul—Progresul 5:2 (1:2) (SATU-MARE.) Barkochba—Vestul 4:3.

(BAIA-MARE.) Tricolor—CFR Cluj 4:0.

(BISTRITA.) Ceramica—UEC 3:2 (2:2).

A Ceramica szerencsés küzdelem után győzött Grama, Fischmann és Onega gólyaival, UEC góljait Damboiu és Metz lőtték.

(RESITA.) Banatul—RMTE 4:2.

(LUGOJ.) LMTE—Electrica 2:1.

A FRANCIA GALLIENNE NYERTE A ROMANIA KORUT KEREK PÁRVERSENYT

(BUCURESTI.) A Brasov—Bucuresti szakasz befutójának sorrendje a következő: 1 Kutzbach német 5 óra 35 p. 2 Gallienne francia, 3 Proszinek jugoszláv, 4 Grgac jugoszláv, 5 Lapu román, 6 Hapciuc román. Végeredményben a tura győztese a francia Gallienne lett 80 óra 27 perc 45 mp.-es idővel, 2 Grgac jugoszláv, 3 Kutzbach német, 4 Tudose román, 5 Tapu román.

A nemzetek versenyében 1. Románia 277 óra 34 perc 28 mp.-es összidővel, 2. Jugoszlávia, 3. Franciaország-Románia vegyes, 4. Németország-Románia vegyes.

A Brasov—Bucuresti szakasz befutóját a fővárosban ünnepélyesen fogadták és a díjakat azonnal kiosztották.

UJPEST ISMET PONTOT ADOTT LE A MAGYAR LABDARUGÓ-BAJNOKSÁGBAN

(BUDAPEST.) A magyar nemzeti labdarugó bajnokságban a Ferencváros került az élre, mely az egyetlen veretlen csapat a társaságban. Ujpest még mindig nem a régi, ezuttal a Szeged FC-nek adott le egy pontot. A tegnapi eredmények a következők:

Elektromos—III. Ker 7:0 (5:0). — Erzsébet-Sorokszár—Budai 11 2:2 (1:1). — Kispest—Budafok 7:2 (3:1). — Hungária—Haladás 5:0 (3:0). — Nemzeti—Phöbus 1:0 (0:0). — Szeged—Ujpest 1:1 (1:1). — Ferencváros—Bocskai 4:1 (2:0).

A bajnokság helyezési sorrendje jelenleg a következő: Ferencváros 8 p. Phöbus 6 p. Hungária 6 p. Bocskai 6 p. Kispest 5 p. Budafok 5 p. Nemzeti 4 p. Szeged 4 p. Budai 11 4 p. Ujpest 3 p. Elektromos 3 p. Er.-So. 1 p. Haladás, III. Ker. FC.

UJ 5000 M-ES MAGYAR SIKFUTO REKORD

(BUDAPEST.) A BEAC atlétikai versenyének legkiemelkedőbb eredményét az 5000 méteres síkfutásban Kelen érte el, aki 14 p. 53 mp.-cel új magyar rekordot állított fel. A többi kiváló eredmény a következők:

Rudigrás: 1 Bácsalmási 4 méter. Távolugrás: Dombóvári 715 cm. Gerelydobás: Makkai 65.85 m. 2. Várszegi 61.51 m. Várszeginek volt egy kilépőt 70 méteren felüli dobása is. 800 m. Igloi 1 p. 56.2 mp. 200 m.: Kovács BBTE 21.9 mp. 110 méteres gát: Szabó BEAC 15.8 mp. Hármastugrás: Dunszki MAC 14.10 m.

MAGYARORSZÁG teniszcsapata Budapest 6:0 arányban nyerte meg az Egyiptom elleni nemzetközi mérkőzést.

A SZEPTEMBER 27-iki magyar-osztrák válogatott labdarugómérkőzést, melyet — mint ismeretes Budapestben játszanak le, — a francia Leclerc bíró vezeti.

CSAK KEDDEN válik véglegessé a román—magyar válogatott labdarugómérkőzés, ha azt az MLSZ elnöksége jóváhagyja. (BÉCS.) Magyar hölgyjátékos: Szilágyi Béláné nyerte Ausztria golfbajnokságát. A férfibajnokságban a magyar Lember Dezső harmadik lett.

A 100 M-ES SIKFUTÁS 10.3 mp. világrekordját heten tartják. Ezek közül négy néger: Tolán, Metcalfe, Ozens és Peacock. A MAGYAR NEMZETKÖZI TENISZ-BAJNOKSÁGOK férfipárosának döntőjébe a Dallos I.—Dallos II. és Szigeti—Péte párok kerültek, a női egyesben Sas és Sárkány játszik le a döntőt.

USA NEMZETKÖZI teniszbajnokságban a férfiegyesben Ferry 2:6, 6:2, 8:6, 1:6, 10:8 arányban győzött Budgel (USA) ellen.

(VARSÓ.) A német—lengyel válogatott labdarugómérkőzés 1:1 (1:0) arányban döntetlenül végződött. A mérkőzést 46 ezer ember nézte végig.

Mediaszi magyarok között

Magyar munkások keserves sorsa — „A szászok mind hitleristák és idegen érzésekkel néznek ránk!”

(MEDIAS.) Bánatos székely vidék, az ő komor bérceivel elmarad a háttér mögött. Megérkezem a gyárvárosba. Tizenhét kémény ontja a fodorozó füstöt, gépek zakatolása vegyül az ucca zajába. Első impresszióm, hogy itt lüktet és él az élet s az emberek biztonnal boldogok mert van otthonuk és kenyérük. De a valóság másképpen mutatkozik be, amint azt az alábbi sorok is igazolják. Igaz, hogy itt virágzik és mosolyog az élet, de nem a magyaroknak, hanem a szászoknak...

SZÁSZOK ZSELLÉRE A MAGYAR

A sok gyárduda pihenőre fu és én nekivágok a munkás negyedeknek. Érdekel a sok kormos, robotoló ember sorsa. A sugárzó napfényben megnyújtóznak a szibbadt, fáradt testű munkások és érdes tenyerükkel verejtéket törölnek le gondredős homlokukról. Szóba vegyülök Szabó munkavezetővel és érdeklődöm a munkás-sorsról s az életlehetőségről.

— Hát kérem, itt nagyon jól megy a szászoknak. A magyar munkásságnincsen megszervezte: kevés sulya van panaszanak. Itt az üveggyárban a magyarok állanak a legnehezebb posztokon, általában fűtők, üvegfüvők és a nagyhőfokú kazánok mellett gépkezelők. Fizetésük 20 százalékkal kisebb, mint a szászoké. Ha szervezkedünk, még fel is jelentenek a hatóságoknál.

LATOGATÁS AZ IRTI SZÖVŐGYÁRBAN

Remélkedve kilincseltem egy másik gyár ajtaján, hiva, hogy itt boldogabb és megelégedettebb emberekre találok. Sajnos, itt is sok panasz csapta meg a fülemet. Éppen sztrájk utáni hangulatban találtam a telepet. Hét száz magyar munkás sztrájkolt, mert a gyári vezetés nem méltatlan bánásmóddal kezeli a munkásokat. Megtudtam, hogy Pauli cseh igazgató pofozta a munkásokat. Ordít és lármázik főleg, ha magyar munkás kerül szeme elé.

A 1330 munkás, érte a magyarokat, csak „masa” a gyárak kezében. Most a sztrájk lezajlása után kezdünk szervezetbe tömörülni, de sok mostohasággal találkozunk évek során. Most is, mert kenyeret és megbecsülést kértünk, elbocsájtottak 35 magyart...

VIRÁGZÓ EGYHAZI ÉLET

Szomorúságomból felocsudtam, mert kellemes ujságokról számol be Bendé unitárius lelkész és P. Timotheus rendfőnök.

— Itt különös adottságokkal állunk szemben — szól Bende tiszteletes. 600 magyar él Mediason, ebből csak háromszáz egyén dolgozik értelmi pályán, a többi munkás. Szerencsére az itt élő magyar munkások nem kommunista elemekből tevődnek össze. A legszegényebb munkás is istenfélő és buzgó hiva az egyháznak. A magyarság okosan tette, hogy paktumot kötött a liberálisokkal. Éppen most kapunk templomhelyet és építünk is. Együtt működünk az aranyszivű Timotheusz főtisztelelővel. Én, mint a Magyar Párt egyik elnöke, egy táborba tömörítettem az ifjúságot. Egyetemi életünk erős. Itt szükség van, hogy kéz a kézben dolgozzunk. A szászok mind hitlerista és idegen érzésekkel néznek a magyarokra... Kevés közöttük a meglelelkü ember. A románok szívesek és kedvesek hozzánk.

Segítenek. főleg a rendőrkvesztor és a főispán.

LATOGATÁS A HATSZÁZ ÉVES FALAK KÖZÖTT

Kemény kőfal-kerítésen tölgyfajtó. Belépek. A ferencrendiek rendházában vagyok. P. Timotheusz a hirneves hitszónok és közgazdász fogad... Kérem dolgozunk s munkánk nak meg is van az eredménye. Van egy értékesítő hitelszövetkezetünk, a „Pax”. Tagja minden igaz magyar. A fillérekből összegyűlt egy és fél millió; ezt úgy forgattuk, hogy most

Kölcsön adunk kamatmentesen a munkásoknak, de kizárólag csap építésre. Már hatvan házat építettünk. Célunk: legyünk röghöz kötve. Az anyagi szilárdságban rejlik fennmaradásunk. A multunk telítve van romantikával és álmokkal: a mai élet az parancsolja — kapaszkodjunk bele az anyaföldbe — s akkor a viharok nem temetnek el... A szászok erősek, mert politikájukkal hatalmas gazdasági tartalékokat gyűjtöttek. De bizunk! Ez a kőfal történelem, ez a rendház életet és Krisztust hirdet!

Nevelőapja meggyilkolására akarták rábírní a bucuresti nagy család hösnőjét

„A társadalom áldozata vagyok” — jelentette ki a rendőri kihallgatás alkalmával NUSA LUCACI

(BUCURESTI.) Mult számunkban röviden megírtuk, hogy Miltiade Sapatino többszörös milliomos bucurestii embert, aki 30 év óta betegágyban fekszik, nevelt leánya: Ana NUSA Lucaci kifosztotta vagyonából és milliókat költött el. Mára ez az ügy szenzációs fordulatokat vett és valósággal országos botrányra növekedett. A fiatal leány és büntársai az ügyesség foglyai, amely rendre leplezi le azokat a körülményeket, amelyek közrejátszottak arra, hogy ez a nagyszabású szélhámosság és család ilyen óriási méreteket öltön.

NUSA A „NAGYNŐ”

Az ügynek főhőse Ana NUSA Lucaci, akinek élete már maga is egy regény. Ezelőtt 24 évvel hároméves korában került a multimilliomos Sapatino házába, aki gondos nevelésben részesítette. Mindent megadott neki, ami egy urileány felneveléséhez szükséges, sőt ezenfelül is bőven ellátta zsebpénzzel. Ugy látszik, éppen ez lett NUSA vesztese, mert amikor teljes hatalmat kapott nevelőapja vagyonának kezelésére, szinte hónapok alatt milliókat vert el. A betegnek és most már teljesen kifosztottan ágyhoz kötött férfi rokonai azt állítják, hogy NUSA, miután felnőtt, évek hosszú során át tervszerűen és alattomosan annyira befészkelte magát a tehetetlen öregember szertetébe, hogy az teljesen megbízott benne és minden vagyonának kezelését rábízta. Ez ezelőtt négy évvel történt, amikor NUSA nagykorú lett.

MEGJELENIK A BARÁT

Az életkedvvel teli leány nem elégedett meg a nagy vagyon fölött

való teljes rendelkezéssel és az ezt követő örömmel, hanem szerelmi téren is ki akarta venni részét mindentől. Egyik barátinője, Paula MANOLESCU révén megismerkedett egy nála 2 évvel fiatalabb emberrel, névszerint Hermann Nadlerrel, aki ezután teljesen hatalmába kerítette. Legalább is így állította ezt a rendőrségen tett vallomásában a sulyosan megvádolt fiatal leány.

EGYETLEN HÓNAP ALATT EGYMILLIÓ LEJT SZÓRT EL NUSA

A fiatal leány kevéssel az ismeretség megkötése után, nem messze nevelőapjának házából, garzon lakást rendezett be káprázatos pompával, amely azután találkozó helye lett NUSA közvetlen baráti körének. Az első sulyosabb lépés pedig az volt, hogy Sapatino villájából a százezreket érő berendezési tárgyak, sevrési porcellánok, nehéz ezüstedények, arany gyertyatartók, óriási értéket képviselő gobelinek lassan átvándoroltak ebbe a „legénylakásba”. Kevéssel később a fiatal leány hamis aláírással a Crisoveleni bankból 240 ezer lejt vett fel, amelyet egyetlen hónap alatt apró-cseprő dolgokra szórt el. Természetesen ebből az összegből bőven jutott a barátinak is, valamint — bár ezt MANOLESCU Paula tagadja — társnőjének is. A bankban levő egymillió lejnyi betét azután hasonló körülmények között uszított el és amikor nem bizonyult elégségesnek ez, 60 darab bankrésztény is eltűnt Sapatino lakásáról.

DRÁMAI LETARTÓZTATÁS

A multimilliomos teljes kifosztá-

Szívem egy kicsit felfrissült a hallottak után. de újból elszomorodtam, mikor megláttam Medias főucáján egy kopott székelyt, akinek vállán egy átalveto volt s egy kasza. Megkérdeztem: hová megy atyafi? — A halálba uram!... Hát miért megy ilyen messze? — kérdeztem. — En azért, mert három napja keresek munkát, de nem kapok, pedig erős és becsületes vagyok. En ebben az életkereső, kiéhezett székelyben látom fajomat. Csüggedeg ugyan, de erős s azt, hogy a halálba megy! csak tréfából mondja... de magában bizva nem hiszi... egy pillanatra sem.

Gvallyay Pap Sándor.

sát testvére vette észre, aki egyszer meglátogatta a beteg fekvő embert. Amikor belépett a lakásba, a falak csupasztsága, a butorok és egyéb berendezési tárgyak hiánya megdöbbsentette. Miután értesült arról, hogy testvére semmiről sem tud, azonnal a rendőrséghez fordult, amely a legnagyobb titokban megindította a vizsgálatot. Ennek eredményeképpen szerdán este 11 óra tájban polgári ruhába öltözött detektívek jelentek meg NUSA garzon lakásán, amely fényesen ki volt világítva, mert a fiatal leány éppen barátai számára vacsorát adott.

„A TÁRSADALOM ÁLDÓZATA”

Egész éjjel és másnap egész nap tartott NUSA Lucaci kihallgatása, amely drámai fordulatokban bővelkedett. Bevallott mindent. Csupán azt tagadta és tagadja állhatatosan, mai napig is, hogy nevelőapjának aláírását ő hamisította volna rá a bankból felvett összegekről szóló elismervényre. Amikor a keresztkérdések sulya alatt megtört, így kiáltott fel:

— Ártatlan vagyok. A környezetemben levő emberek a legraffináltabb eszközöket használták fel, hogy belőlem tehetetlen bábót csináljanak. Állandóan zsaroltak egyes személyek, akik azzal fenyegettek meg, hogy ha nem adok pénzt, beárutják szerelmi viszonyomat Hermann Nadlerrel nevelőapámmal, aki emiatt minden biztonnal kizárt volna az örökségből. Kénytelen voltam tiszteletlenül dolgokat elkövetni, hogy magamat megmentsem. Sokszor követetek tőlem lehetetlenségeket, mint például azt, hogy a törvényszéken irassam át nevelőapám vagyonát nevemre, azután pedig gyilkoljam meg őt. A társadalom áldozata vagyok és nem engem kell elítélni, hanem azokat, akik ezeket a tetteket velem elkövetették. A nyomozás tovább folyik.

Elegáns férfi ideális őszi ruhaszövete

Eltex 107 Cel 470
212 Cel 580
1240 Cel 640 } méterenként

Garantált minőség. — Válogatott minták.

KIZÁRÓLAGOS ELADÁS
SCHWARCZ JENO

utódánál C uj, Str. Regina Maria No. 14

Készpénzért is

és bel 50 lej részletfizetésre lehet és re. delesre készített bel sojt u. emükben elődított női és f. rti cipőket

ARCO cipőkereskedelmi vállalat
CLUJ, Str. Dubălarilor 13.

Szavanként 1 lei, vastagabb betűvel 2 lei
Legkisebb hirdetés ár 10 lei. Jelleges, vag-
cím nélküli hirdetések kezelési díja 5 lei.
Hirdetéseket aznap, megjelenésre d. e. 11-
óraig, csütörtök számba szerdán, vasárna,
szombat 10 óráig lehet feladni.

APROHIRDETESEK

Csak postázott jellegű levele-
ket fogadjunk. Vidékieknek
válaszbelvélés kérdésekre
válaszunk. Hivatalos óra
reggel 8 óráig este 7 óráig.

LEVELEZÉS

ARANYERT LEGTOBBET FIZETEK.
ROSNER ORAS, ÉKSZERESZ CLUJ. RE-
GELE FERDINAND 114. TAKAREKOS-
SAGI KÖNYVECSKERE KISZOLGALOK.
(f 980)

ISKOLATÁSKAK, aktatáskák legolcsóbb
árban Bodner-áruház, Cal. Victoriei 3.
Gyermekkocsik nagy választékban.
(f 1160)

ZSIDÓ árva urileány férjhez menne
jobb iparshoz, hozomány egy fél ház.
Cim a kiadóban. (4111)

SZÖRMEK DUS VÁLASZTEKBA. Bun-
dák készítését, javítását legolcsóbban vál-
lalom. Gallérozások a legújabb bécsi model-
lek szerinti készülnek. Bixenspaner ször-
me-szalón, Regele Ferdinand 5., szemben
a kapuval emeleten. (f 1120)

URIEMBER jelégére levél van a kiadó-
ban. (4340)

ADÁS-VÉTEL

VENNEK négyhengeres Fordson autó-
motort. Ing. Holbach Targumures, Cala-
ras 12. (f 1141)

ELADÓ modern komplett háló, majdnem
új. Megtekinthető Str. Dacia 3., „Domus”
házmester. (4237)

SZAMOSPARTI telket 1000—2000 m² ke-
resünk megvételre. Cim: Bucovina 32. sz.
(4246)

KIADÓ, vagy eladó multévben épült
villa, 5 szoba, hall, terrasz, kert összes
melléképítményekkel és a legmodernebb
komforttal. Str. Fântânele 41-a. (4294)

PARCELLAK eladók Str. Regală tete-
jén. Fajgyümölcsös nagy terméssel, víz,
villany, kanális, járda. Elsőrangú tőkebe-
fektetés. Értekezni Gáliszternél, Str. Gre-
dinilor 9. (3901)

ÓCSKA férfi ruhát, télikabátot, trenes-
köt, átmeneti és női kabátot, ruhát, min-
denféle ócska dolgot veszek, nagy választé-
kban eladok. Grünfeld, Regina Maria
6-8. (3994)

MAGAS árban veszünk használt férfi-
ruhát, női, férfi, téli, őszi kabátokat,
bundát, bőrkabátot, trenchcoatot, diákru-
hát, cipőket stb. Bizományi eladásra min-
dent elfogadjuk. „Balcan” bazár, Iuliu
Maniu 6. (f 951)

20 MÉTER front 20.000 lejért! Nagyobb
parcellák is, fizetési könnyítések. Ért. Re-
gala 52. Telefon 475. (P 1051)

DOROTHEUM Piata Unirii 22., vesz
használt ruhákat, férfi és női télikabátokat
a legmagasabb árt. (f 1115)

ASZTALOSOK! Új gyalupadok kapha-
tók szolid árban, elsőrangú minőségben.
Megtekinthetők: Str. Bucovina 24. Aszta-
los műhelyben. (4048)

BICIKLI keresünk megvételre. Cime-
ket „Bicikli” jelégére. (4124)

MODERN gyermekkocsi eladó. Stroescu
7-a. (4232)

SAROK telek és ház eladó. Cal. Episcop
Ivan 45. (4227)

HA A FEJE TETEJÉRE ALL, akkor sem
utánozhatja a csodás amerikai rendszerű
universális passzirozó teljesítményét, időt,
pénzt, egészséget takarít. Legolcsóbb MOS-
KOVITS ÉS TARSANAL Cluj, (főpostá-
val szemben). Takarékosagra is. (f 906)

FESTETT használt butorok olcsón el-
adók. Avram Jancu 14. sz. (4358)

HASZNÁLT börgarnitúrát és karosszé-
ket keresek megvételre. Cimeket „Bör-
garnitúra” jelégére. (4345)

KENYÉRÜZLET jól bevezetve, eladó.
Cim a kiadóban. (4344)

HÁROMLABAS herefejtő gép keres-
tik készpénzért. Cim a kiadóban. (4346)

FORD autó csukott, jó állapotban eladó.
Mandula, P. Mihai Viteazul 15. (4349)

SPLENDIDNÉL P. Mihai Viteazul 4., ud-
varban harisnyák, blúzok, kombinék, in-
gek, zoknik gyári árban. (2721)

BERKEL mérleget, villamos husdaráló
gépet és National blokkolót keres mézár-
szék. Cim a kiadóban. (4365)

VESZÉK egy VASÁGYAT jókarban.
Iorga 7. (4374)

MÉLY gyermekkocsi eladó. Calea Traian
55. (4356)

MATRACOK majdnem új afrikaiak töl-
ve eladók. Vladimirescu 17., emelet 2.
(4361)

PONYVA alig használt, piaci sátor
bakkos, egy nagylevelű Agave eladó Pop
Cicio 100. (4366)

ELADÓ használt háló és konyha butor.
Str. Jon Creanga 2-b. Szuterin. (4368)

FESTETT fénháló eladó. Str. Berthelot
10. az asztalosnál. (4367)

Eladó

próbababa, ottomán-sodrony,
konyha-ágy, konyha-asztal, vil-
lanylámpa, lisztos láda és egyéb
apróságok. Cim: Str. Duca 2 I. e.

BEVEZETETT divatúru és konfekció üz-
let centrumban átadó. „Kedvező feltételek”
jelégére. (4564)

PIANINOT, jóhangut bérbe vennék.
Ajánlatokat levelezőlapra az alábbi cím-
re kérem. Villányi Tibor Cuj, Calea Mo-
tilor 35. (4370)

ALLÁST KERES

KERTESZ vállalt angol parkirozást bár-
milyen nagy virágos kertet, átülteté-
seket, gyümölcsfák takarítását, konyha-
kertet is. Vidékre is megyek. Temetőben
sírok hantolását és állandó gondozását ju-
tányos árban. Leveleket a kiadóba „Pon-
tos munka” jelégére. (4293)

ZONGORATANITÁST vállalt most vég-
zett tanárnő. Kogălniceanu 25. (4324)

GYERMEK mellé ajánlkozok, lehet isko-
lás is, komoly fiatal leány. Románul be-
szél. Cim a kiadóban. (4332)

45 ÉVES, jómegjelenésű özvegy, finom-
lelkű, megbízható házzvezetőnek menne
idősebb intelligens emberhez. Jelige: „Meg-
becsülöm”. (4352)

KÖZÉPKORU özvegy uriaszony 1500
lejért bármilyen pénztárba, vagy pénzbe-
szedőnek elmenne. Cim a kiadóban. (4342)

VÉGZETT tanárjelölt Clujban nevelő-
női állást keres, vagy alsó gimnázisták elő-
készítését vállalja. Megkeresést „Refor-
mátus” jelégére. (4386)

FÉNYKÉPÉSZ-SEGÉDNŐ állást keres,
ki jártas mindenbe. Cim a kiadóban.
(P 1275)

ALLÁST KAPHAT

TANULÓLEÁNYT felveszek. Kepp női
divatszalon. Nic. Iorga 21. (f 1162)

TANULÓLEÁNYT felveszek Héjja him-
ző-szalón. Iuliu Maniu 8. (f 1163)

KERESEK izraelita nőtlen nyomdász-
t, aki iparral, vagy több évi gyakorlattal
rendelkezik. Iparváltás végett, fizetés
részesedés nyomdám jövedelméből. Mittel-
man Adolf Sürduc, Sălaj. (4572)

HARISNYAKÖTŐDÉBE keztyű, szövet
kötéshez, fejleléshez, javításához értő leá-
nyok ajánlkozzanak Ritternél, Dicioșan-
mártn. (4336)

4 GIMNÁZIUMOT végzett fiut tanuló-
nak felvesz Láposy villamosági vállalat.
Baritiu 2. (f 1165)

ÜGYES, szorgalmas, egyedülálló asz-
szonyt, ki egész napi mindenesi munkát
vállal, felveszek. Kis szobát és fizetést
megegyezős szerint kap. Cim a kiadó-
ban. (3979)

BEJARONOT (házmesteri teendőkre)
délre felveszek. Iorga 21. Munkasz-
rető tisztá asszony jelentkezzen. (f 1148)

FOGTECHNIKUS segédet, jó munka-
erőt azonnali belépésre keresek. Ajánlatot
igénymegjelöléssel a kiadóba „Vidék” je-
légére. (f 1153)

KIFUTÓFIUT azonnal felveszek. Erescu
6., fűszerüzlet. (4373)

MEGBIZHATÓ kifutó leányt, vagy fiut
felvesz kenyérüzlet. Reg. Ferdinand 37.
(4375)

INTELLIGENS gyermek-leányt keresek
azonnalra. Csak jó bizonyítvánnyal. Gás-
pár, Regele Ferdinand 53. (4357)

ITALSÁZAKMÁBAN jártas, prima borok
eladására helyi ügynök kerestetik. Cim a
kiadóban. (4360)

KERESEK azonnalra önállóan, szépen
dolgozó mideres leányt. Salon Stil, Str.
Necucea 2., I-ső kapu. (4364)

CIPÉSZ-SEGÉD felvétetik vegyes mun-
kára. Str. Plugariilor 12, Mendel. (4376)

ÜYES leány azonnalra felvétetik Impe-
rial cukorkaüzletbe. Reg. Ferdinand 61.
(4377)

FIATAL kifutófiut felvesz Schwartz
Herman. Memorandului 18., földszint, ud-
varban. (P 1376)

KÜLÖNFÉLEK

KÖZÉPSKOLAI tanár előkészít bár-
mely osztályból és tárgyból. Ugyanott bu-
torozott szoba kiadó. Grigorescu 56. (4195)

VIII-ÍK ker. gimnázista leány órát ad-
na lakás, vagy ellátás ellenében. „Perfekt
román” jelégére. (4348)

ERZSÉBETFÜRDŐBEN zsidó ünnepekre
gőz nőknek hétfőn délután, férfiaknak
szerdán egész nap. (4272)

ÖRÖKBE adnám 2 éves k. lánykamat
„Gyermekszertető” jelégére. (P 1252)

MODERN szabászati kurzus kezdődik
15-től. Lövy-szalón, Reg. Ferdinand 6.
Emelet. (4501)

SZEPTEMBER 20-ÍKA SZERENCSE
NAPJA LEHET, ha 26 lejért vásárol egy
sorsjegyet. E napon kerül sorsolásra 1
díofa hálószoba, 1 rádió, 1 patefon, 1 ebéd-
lő készlet és még igen sok értékes és hasz-
nos tárgy. Magánalkalmazottak sorsjá-
ték rendezősege: Agentura „Agimex”
Cluj, Piata Unirii 3. (f 1164)

BEIRATKOZNI lehet szabászati szak-
rajz és varró tanfolyamra miniszterium
által engedélyezve. Érdeklődni lehet Gelth
Edit v. ipariskolai tanárnőnél Regala
58., vagy Eli szalon, Memorandului 3-5.
földszint. (P 1261)

OKLEVELES hegedűtanárnő órákat ad.
Molárné, Str. Bucovina 16. (3145)

„CRISTAL” FÜRDŐBEN minden nap
gőzfürdő d. e. férfi, d. u. nők részére.
Pénteken és ünnepnapok előtt egész nap
fürjfiaknak. A FÜRDŐT TELJESEN
ÚJONNAN ÁTRENOVALVA. Reggel 5
órától nyitva. Dubălarilor 3. (4321)

KIADÓ LAKÁS

KIADÓ szeptember 15-re kertes villá-
ban szép, egészséges erkélyes szoba bu-
torozva, vagy üresen fürdőszobával. Cim:
Gen. Grigorescu 8-a. (Erzsébet-villa).

VILÁGOS, száraz, uccára nyíló 1 szoba,
konyha, előszoba szuterinben kiadó a
Zsidó-kórház mellett. Str. T. Vladimirescu
17. szám. (4128)

KIADÓ október 1-re 1 szoba és speiz
(főzőkemenca, vízkagylóval) Iorga 21.
(f 1096)

CSENDES, kertes házban 2 szobás kom-
fortos lakás kiadó. Episcop Ivan 36. (4238)

KIADÓ 2 és 3 szoba, konyha, fürdősz-
bás komfortos lakások. Baritiu 7. (P 1251)

1 SZOBA, konyha kiadó november 1-re.
Str. Decebal 11. (4248)

MODERN garzonlakás új házban kiadó.
Stroescu 20. (4247)

KIADÓ novemberre első emeleten napos
oldalán három, vagy négyszobás modern
lakás. P. Mihai Viteazul 39., háztulajdo-
nosnál. (4249)

KIADÓ P. Unirii 3 szoba irodánál:
szalonnak, vagy rendelők. Értekezni:
Dr. Nagy ügyvéd Cluj, Str. Iuliu Ma-
niu 5. (4284)

KIADÓ 15 x 5 szuterin, két nagy pin-
ce, két szoba, konyha, vagy egy szoba,
konyha, istálló okt. 1-re. Piata Abator 1.
(4282)

KIADÓ barátságos pdvari szoba elő-
szobával, kamarával csendes lakónak. Str.
Episcop Ivan 8-a. (4311)

KIADÓ Strada Vacarescu 7. szám alatti
új villában 2 és 3 szobás összkomfortos,
tágas, napos lakások november 1-re. Er-
tekezni Biró, Strada Samuil Micu 10.
(P 1264)

FELSŐBB iskolába járó diákleányt tel-
jes ellátásba veszek. C. Marechal Foch 50.,
Beregszászi. (4354)

UCCAI szoba, konyha, speiz, pince ve-
randával azonnalra kiadó. Str. Gelu 34.
(4345)

LAKÁS, kóser koszt teljes ellátással kap-
ható. P. Mihai Viteazul 39. (4347)

KIADÓ azonnalra 3 szobás új komfor-
tos, kertes lakás. Str. Fericirei 17. (4358)

EGY szoba, előszoba, konyha, kamara
kiadó. A. Muresan 37. (4362)

EGYMASBANYILÓ 2 kis szoba butoro-
za, különbejáratú kiadó. Str. Elisabeta
33. (4353)

P. UNIRIIN egy üzlethelyiség kiadó,
vagy kisebb összegért áruval is átadó.
Kamilli, Str. Baritiu 20. (f 1167)

KÜLÖNBEJÁRATU csinosan butorozott
napos szoba azonnalra kiadó. Saguna 4.
(4371)

KIADÓ nov. egy szép szoba, konyha,
speiz. Str. Paris 47. (4372)

SZERÉNYEBB urinő lakást kaphat für-
dőszoba használattal. Goldis 8., I. 14.
(4374)

SZOBA, konyha, speiz kiadó. Uzira
Electrica 15. Sporttelep mellett. (4378)

KÖZPONTBAN kiadó két szoba irodá-
nak, rendelőknek, SZUTERIN vízvezeték-
kel, zajtalan üzemnek. Kapualatti szoba
műhelynek, garzonlakásnak. Memorandu-
lui 6. (P 1377)

LAKÁST KERES

PINCE HELYSÉGET keresek boriera-
katnak. Fizetek havonta 2500-at. Str.
Massaryk 26., helyben. (4375)

— Két betörés szombaton éjjel.
Grünfeld Emanuel Berthelot-ucca
26 sz. alatti lakos feljelentést tett
ismeretlen tettesek ellen, akik beha-
torva lakásába, 5000 lej értékű ru-
haneműt loptak el. A rendőrség be-
vezette a nyomozást. — Ugyancsak
ismeretlen tettesek ellen tett felje-
lentést Armer Simon, akitől szintén
5000 lej értékű dolgot loptak el.

— Önvédelemből leszurta támadó-
ját. Szombaton este súlyos kimene-
telű verekezés történt a Regele Fer-
dinand uton. Rogoian Traian haza-
felé tartott, amikor régi haragosa,
Popovici Petru két társával együtt
megtámadta. A verekezés során Ro-
goian, hogy magát megmentse, kést
rántott és háromszor beleszurt Po-
poviciba. Súlyos állapotban szállítot-
ták a sebészeti klinikára, míg Ro-
goiant a kihallgatás megejtése vé-
gett a IV. kerületi rendőrségen vizs-
zatartották.

— Emlékkünnep a tüzoltóknál. Va-
sárnap tartotta meg a tüzoltóság azt
az emlékkünnepélyt, amelyet a Spira
hegységben a törökök ellen vívott
harcok emlékére rendeztek. Szep-
tember 13-án volt ugyanis 400 éve,
hogy a bucarestii tüzoltóság a Spira
hegyen egy több ezer főből álló török
csapatot megvert és megfutamtott.
Ebből az alkalomból az egész or-
szágban az összes tüzoltóságok ün-
nepséget tartottak, amelyben a clu-
jiak is bekapcsolódtak. Draganu
polgármester, aki szintén megjelent,
beszédet mondott és megígérte, hogy
a város minden lehető el fog követ-
ni arra, hogy egy új tüzoltó-kaszár-
nya építését lehetővé tegye.

— Antonescu képviseli Romániát
a népszövetség ülésén. A Capitala
jelentése szerint Antonescu román
külgyminiszter, aki a pozsonyi kis-
antant konferencián Romániát kép-
viselte, kedden tér vissza Bucuresti-
be és kihallgatáson jelenik meg az
uralkodónál, akit tájékoztat a po-
zsonyi konferencia eredményéről. A
külgyminiszter szerdán Genf-be uta-
zik, hogy a Népszövetség ülészakán
országát képviselje.

— Új pártot alakít Nichifor Crai-
nic. Nichifor Crainic, akit nem régi-
ben zártak ki a nemzeti keresztény
pártból, a Capitala jelentése szerint
új pártot alakít és maga köré akar-
ja gyűjteni a nemzeti keresztény-
párt fiataljait. Hír szerint követni
fogja őt a Sfarma Piatra című lap
szerkesztő-gárdája is.

— Részeg legények garázdálkodá-
sa a Ferdinand-úti zsinagógában.
Székely Vazul a Breaza-telepről és
Gálos Francisc Serban Cantacuzino
7. sz. alól részeg állapotban beha-
torolt szombaton este a Regele Ferdi-
nand 82. sz. alatti levő zsidó imaház-
ba, ahol verekezést kezdtek. A rend-
őrség mindkét részeg legényt őrizet-
be vette.

AUTÓBUSZ MENETREND CLUJ—ORADEA—SALONTA— ARAD—TIMISOARA KÖZÖTT

Clujról indul:

Cluj—Timisoara reggel 6, d. u. 13 órakor.
Cluj—Oradea d. u. 17 órakor.

Clujra érkezik:

Timisoara—Cluj d. u. 15 és 19.30.
Oradea—Cluj d. e. 10.

Vitelő	szimpla	retour
Cluj—Timisoara	320	600
Cluj—Arad	260	502
Cluj—Oradea	171	282

Kényelmes új kocsik.
Felvilágosítás az autóbusszállomáson.
Tel.: 155.

HIREK

Felelős szerkesztő és lapfőigazgató:
MAYER ANTAL

Nyomatott a **MAYER-NYOMDA**
kőforgó-gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Cal.
Regele Ferdinand 66., balra.

Telefon: 61.

NAPTAR: Szeptember 15. Kedd.
Róm. Kath. Fájdm. Szüz. Prot.
Nikod. Erdman. Gör. Kath. Nichi-
ta. Izr. 28.

Jóestét!

VAGY — VAGY...

— Miért hagyod itt olyan hirtelen
a törzsszálalt?

— Mert a feleségem telefonált.

— Nos, valami baj történt oda-
haza?

— Ó nem, ő csak azt mondotta,
vagy hazamegyek, vagy ő jön hoz-
zám...

IGY JÓ

Könné a közeledő zsidó ünnepek-
re, mint rendesen minden évben, az
idén is új ruhát rendel magának.
Persze hitelbe.

— Samu — mondta délből az ur-
nak — ha meglátsz az új ruhámban,
nem ismeresz meg.

— De jó — válaszolt Samu — ha
nem ismerlek meg, akkor nem kell
a ruhát sem kifizetnem.

A SKÖT AZ ÜGYVEDHEZ MEGY

— Ügyvéd ur, gondnokság alá
akarom helyeztetni a fiamat, nagy-
foku pazarlása miatt.

— Mit csinált a fiu?

— Elfogtam egy levelét, amelyben
száz ezer csókot küldött a menyasz-
zonyának...

KÖZÖS NEVEZŐK

János: Apa, ma az iskolában a
közös nevezőket kerestük.

Apa: Nahát ilyen! Mi is azt ke-
restük s annyi idő óta még mindig
nem találták meg?...

— Ügyeltes gyógyszerárak. F.
hó 12—18-ig a következő gyógyszer-
árak teljesítenek éjjeli szolgálatot:
Bíró, Unirii-tér; Demeter, Motilor-
ut; Apostol, Regele Ferdinand-ut;
Pálózy, Gen. Marechal Foch-ut.

— Időjárás: A meteorológiai in-
tézis jelentése szerint északi, észak-
nyugati légáramlás, felhő, reggel
köd, sőt, déli helyenként eső várha-
tó. A hőmérséklet, különösen éjszaka-
ra, érzékenyen lehül, nappal délfele
felmelegszik.

— Orvosi hír. Dr. Hamburg Jó-
zsef szemész, kórházi főorvos párisi
tanulmányjáról hazatért és újból
rendel Calea Regele Ferdinand 34.
sz. alatt.

— Jussón eszébe, hogy bőr- és
talpszülséglet a legtartósabb mi-
nőségben Kozák István bőrtüzetében
szerezze be. Cluj, Calea Regele Fer-
dinand 25., főpostával szemben.

3 mtr. tinom szövözet adunk egy ruha vagy kabátért
SISTEM AMERICAN árufázban
Sri. Memorandului 24.

Elajándékozta a Csikos-kertet a város vezetősége az Astrának

(CLUJ.) Az időközi bizottságok
mindig bőkezűen bántak a város va-
gyonával. Amikor virágos kedvük-
ben voltak, bizony nem egy politi-
kust jutalmaztak meg érdemeinek
elismeréséül a város vagyonából és
egy jókora házhellyel, vagy földbir-
tokkal. Senki sem mondhatja, hogy
nem voltak gálánsok az időközi vá-
rosvezetők, akik a város vagyonát
Csáki szalmájának tekintették. Az
időközi bizottságok vagyonpazarlása
hagyományához a jelenlegi városve-
zetőség sem maradt hűtlen.

A tanácsai jegyzőkönyvből tudjuk
meg, hogy a város vezetősége el-
ajándékozta harminc esztendőre az
Astra Egyesületnek a régi Csikos-
kertet, amely egyik kedves sétathe-
lye a polgárságnak. A város vezet-
sége (még szerencsés!) fentartotta
azt a jogot, hogy a kert, amely most
Mihály-park nevet viseli, továbbra
is a közönség szabad rendelkezésére

álljon. Az Astra kulturális egyesület-
nek nagyszabású tervei vannak a
Csikos-kerttel. Ezen a területen ha-
talmatlan épületet akar emelni, amely
otthonul szolgálja az ország öreg
(strájer) nevű szervezeteinek. Szó-
van arról is, hogy a Szamos meder-
nek a Csikos kert felőli szakaszát
megduzzasztják és es regatta-pályát
létesítenek. Ez azonban hiu ábránd-
nak bizonyul, mert a Szamosnak ez
a része rendkívül kanyargós és nem
alkalmas regatta-pályának.

Mindez azonban nem változtat a
tényeken. A város elajándékozta a
telket és most igyekszik ehhez meg-
szerezni a belügyminiszter hozzájá-
rulását is. Ha ez megtörténik (kér-
dés!) nyomban átadja a nagyértékű
telket az Astrának. A város vezet-
sége azzal szepíti a polgárság előtt
az ajándékozást, hogy harminc év
mulva úgy is vissza kerül a park a
város tulajdonába.

ROYAL elágermozgó. Közkívánatra! Csak 2 napig!
Holnap kedden és szerdán.

Shirley Temple Akis! Ázadó

Ma utoljára: PARISI ÉLET. Offenbach csodás zenéje. Conchita Montenegro. Minden
filmhez: A legfrissebb Fox világhírű komédiák aktualitások című pótkép

Tűzifa-inség veszedelme fenyegeti a város lakosságát!

(CLUJ.) Mentől jobban lépdelünk
bele az őszebe, annál inkább előtérbe
kerül a téli tűzifa ellátásának gond-
ja. Mindenfelé csak azt hallja az em-
ber: Az idén nagyon drága lesz a
tűzifa. Tévedés azonban azt hinni,
hogy a tűzifa csupán a fogyasztónak
okoz gondot. A kereskedő is félve
gondol a télre s ő is fagondokkal
küzd.

A tűzifa-kérdéssel kapcsolatosan
felkerestük az egyik ismert fakeres-
kedőt, akitől nyilatkozatot kértünk a
fa áremelkedésével kapcsolatban.

— Az idén — mondotta — a jelek
szerint drágulni fog a tűzifa, ha nem
is olyan mértékben, mint ahogy híre
kerekedett. A tavalyi árhoz visz-
onyítva azonban, egészen biztosan
lesz egy tíz-tizenöt százalékos drá-
gulás.

— Ugyanis a legtöbb fakereskedő
a nyári hónapokban szállítja le téli
szükségleteit. A nyári hónapokban
olcsóbb a vasúti fuvardíj s a keres-
kedő így versenyképesebb árakat ér-
het el. Az idén a kedvezményes szál-
lításnak azonban nem vettük hasz-

nát. A vasút vagonhiányokkal küzd
s az idén a tavaly nyári szállításhoz
viszonyítva, alig egy kis hányadot
sikerült leszállítani. Tavaly ilyenkor,
szeptember közepén a nagyobb tétel-
ben történő eladások szinte teljes
egészében már le is lettek szállítva.
Az idén alig történt szállítás. Meg-
rendelés van elég, de nem tudunk
szállítani. Jelen pillanatban az a hely-
zet, hogy két-három vagon tűzifa
azonnali leszállítása a legtöbb keres-
kedőnek problémát okoz. Nincsen fa
a telepeken s ha hirtelen meglepetés
szerűen beáll majd egy korai hideg,
akkor minden jel szerint fa nélkül
marad a város lakossága, mert a
vasút részéről nem történt idejében
gondoskodás, hogy a tűzifa-szálli-
tásra megfelelő vagonok álljanak a
kellő időben rendelkezésre.

A fenti nyilatkozat, úgy véljük,
kommentár nélkül is eléggé beszél s
eléggé igazolja azokat az aggodal-
makat, melyekkel a kisemberek zö-
me reszkette gondol a téli faellát-
mányára.

Megalakult a bőriparosok szindikátusa

(CLUJ.) Tegnap délelőtt a helyi volt
ipartestület nagytermében gazdasági
és kulturális céllal megalakult a cluj-
mezei bőriparosok szindikátusa. Az
alakuló gyűlést Reinfeld dr. királyi
közjegyző jelenlétében Pop Juon, a
bőriparosok szövetkezetének elnöke
nyitotta meg, majd az alapszabályok
felolvasása következett, amelyeket ki-
sebb módosításokkal el is fogadtak. A
vezetőség megválasztása körül támadt
hosszabb vita. Egyesek ugyanis kifo-
gásolták a jelölő-bizottság által elnök-
sége ajánlott Pop Juont, mert szerin-

tük nem lehet egy személy a szövetke-
zet és a szindikátus elnöke. Többek tit-
kos szavazást ajánlottak, de ezt az in-
dítványt a gyűlés elvetette. A jelölő-
bizottság által összeállított vezetőséget
ezután személyenként becsátották sza-
vazás alá, amelyet a gyűlés el is fogad-
tott. Elnök mégis Pop Juon, alelnökök
Sukman Juon és Róth Hermann lett.
Az elnök meleg szavakban köszönte
meg a belé vetett bizalmat, majd több
indítvány meghallgatása után az ala-
kuló gyűlés véget ért.

FEMINA

női és leányka téli, átmeneti kabá-
tok, valamint szövetek, legjobb, leg-
szob, legolcsóbb bevásárlási forrása

UJ ÚZZET
Cluj, Str. Memorandului No. 1.

Hajsza

**A BRAZILIAI
GYÉMÁNT-
MEZŐKÖN**

Írta: **MÁLNÁSY TIVADAR**
A „Jóestét” eredeti regénye.
(Udnyomás illusz.)

Mindarra a sok szenvedésre, amit
az utolsó hét hónapban keresztül átél-
tek. És mindezt, mert Pietro megölt
egy embert, ki a halálát régen meg-
érdemelte, mert Falcone, az elnök
nem szerzett még eleget, mert a
„kék” győztek és a „fehérek” las-
san eldobták szalagjaikat. És mert
ő, Kenyeres Tamás, még bizott és
remélt abban a mesében, hogy van-
nak helyek Braziliában, ahol a föl-
dön az arany...

Egyre sötétebb lett a vidék és
sötétebb a naticuegák sziklás hegy-
sége. Tom végigheveredett a fűvön
és felnézett az égre, a száguldo fel-
hőkre, amik mögött fénvesen izzott
a hold.

Csak a szél sutogott a néhol
nyolcvan láb magas barrigudók levél
és ág nélküli törzsei között és az
urugu-rey keringett, a braziliai sas-
óriás a levegőben.

Olyan volt az est, oly enyhe, mint
otthon a júliusi éjszakák, otthon a
Hargitta alján, a kis faluban, amit
öccsével már nyolc hosszú éve el-
hagyott...

Minél tovább haladt azonban az
örök vándor az égen, minél sötétebb
lett az éjszaka, annál jobban meg-
indult lenn az élet. Különösen a ke-
leti oldalon fekvő kis völgy felől
hallatszott, hogy nincsenek egyedül,
hogy átvették uralmukat a guaxini-
nik, a farkasok.

Tom felállt és a fa alá huzódott,
ahol José és Pietro aludtak. Fegyve-
rét térdére fektette és úgy lesett a
sziklák pereme felé, a bejáró irányá-
ba, arra az egyetlen helyre, ahonnan
táborhelyükre feljönni lehetett. Go-
lyójuk volt elég, mert soka hoztak
magukkal és lehetőség szerint kimé-
ték azokat. Fejsze és tör volt a fegy-
verük a kisebb állatok ellen és a hu-
rok, amivel madarat fogtak, ha rá-
juk tört az éhség. Fejét a terebélyes
cajeiro törzsének támasztva, hall-
gatót és örködött tovább.

José felnyögött álmában és Tom
arra gondolt, hogy bűn volt és ke-
gyetlenség tőle, hogy öccsét is ide
hozta magával el az ó-hazából, ahol
parlagon hever a föld, amit örököl-
tek és omladozik az apai ház a kis
patak partján.

Néha le-lecsukta szemét, mert
szinte fájtak a megerőltetéstől és
talán el is szunnyadt egy-egy pillá-
natra, amikor hirtelen mintha em-
berhangokat hozott volna feléje a
völgyből a szél.

Felugrott...

(Folytatjuk...)

San-Sebastian elfoglalása után Bilbao ostromára készülnek a spanyol felkelők

Háromezer fős társaság van a kormány hatalmában Bilbaoba

(PARIS.) A Havas távirati iroda részleteket közöl San-Sebastian elfoglalásáról. Jelentése szerint, miután Ortega kormányzó átta a helyzet tarthatatlanságát, elrendelte a város kiürítését és a felkelők ma reggel 7 órakor bevonultak a városba. A kormány most minden erejét arra fordítja, hogy Bilbao várost védje meg az ostrom ellen. mert egészen bizonyosra veszik, hogy a zendülők ezután Bilbaot fogják körül-

venni és mindent megtesznek arra, hogy elfoglalják azt. A kormány reméli, hogy a Bilbaoban fogva tartott 3600 túszt, akiknek élete a támadás miatt veszélyben forog, arra fogja bírni a felkelőket, hogy elálljanak Bilbao ostromától.

KALÓZKODIK AZ ADMIRANTE CERVERA

Madridi jelentés közli, hogy az Admirante Cervera cirkáló, amely a zendülés kezdetén a felkelőkhöz pár-

tolt, spanyol vízekben kalózkodást folytat. Szombaton is két spanyol kereskedelmi hajót támadott, meg és kényszerítette arra, hogy a felkelők kezén levő kikötőbe fussanak be, ahol természetesen a két hajó rakományát lefoglalták.

Ugyancsak Madrid cáfolja azokat a híreket, mintha a portugál követ-ség épületét is felgyújtották volna, kijelentve, hogy csupán az irattár elégetéséről van szó.

CSAK AZ ELEMI ISKOLÁK ÉS AZ ÓVODÁK NEM KEZDIK MEG SZEPTEMBER 15-ÉN A TANÉVET

(CLUJ.) A városban levő különbözõ enyhébb lefolyása járványok miatt olyan hírek jelentek meg, hogy az elemi és a középiskolákat október elsejéig nem nyitják meg. Most a tanügyi felügyelőség közli, hogy ez a rendelet csupán az elemi iskolákra, valamint az óvódákra vonatkozik, míg a középiskolák szeptember 15-én megkezdik működésüket. Ugyancsak nem felel meg a valóságnak az a híresztelés sem, mintha a katolikus főgimnázium tanulóit értesítették volna arról, hogy az előadások nem szeptember 15-én, hanem október elsején kezdődnek.

KIUTASÍTOTTAK THOREZ FRANCIA KOMMUNISTA KÉPVISELŐT LENGYELORSZÁGBÓL

(PARIS.) Az Echo de Paris jelentése szerint Thorez kommunista pártvezér, aki pénteken repülőgépen Varsóba utazott szombaton reggel vasúton már el is hagyta Lengyelország területét. Az Echo de Paris közlése szerint a lengyel hatóságok tudomására hozták Thoreznek, hogy jelenléte Lengyelországban nem kívánatos s még meg nem erősített híradás szerint formálisan kiutasították. Thorez utazásának célját, miután ő maga hallgat róla, senki sem tudja.

EREDMÉNYTELENÜL VÉGZŐDÖTT A KÁRTYA-RAZZIA

(CLUJ.) Ismeretes, hogy minden szerencsejátékos törvényileg megszüntetett, így tehát a kártyajátékok alapon folytatott kártyajátékokat is. Az utóbbi hetekben azonban azt süttögték a városban, hogy csaknem minden kávéházban üzik a kártyajátékot. A hatóságok ugyanis arról értesültek, hogy három krupier vezérése alatt folynak nagyban a kártyajátékok.

Tegnap este az ügyeletes királyi ügyésszel az élén a rendőrség bünyügyi osztályának emberei — akiket maga a rendőrkvesztör vezetett — alapos kártya-razziát tartottak több vendéglőben, mulatóban s a „Regál” kávéházban. A rendőrség embereinek megjelenése a kártyázók között nagy meglepetést keltett, azonban a razzia, — amelyen lapunk munkatársa is jelen volt — eredménytelenül végződött.

— Meglopja a vendéglátó gazdáját. Málnási Géza borbélyi cipész feljelentést tett a III. ker. rendőrkapitányságon, hogy tegnap délután lakásáról 500 lejű loptak el. Gyanúja arra a fiatalemberre irányul, aki vasárnap délután vendége volt.

A francia miniszterelnök személyesen utazott a lillei sztrájk elsímitására

(PARIS.) Jelentettük, hogy Lille városában a textil-munkások sztrájkba léptek. Tegnapra az ügy váratlan fordulatot vett, amennyiben a textil-ipargyárak 30 ezer munkása megszállta az épületeket és nem voltak hajlandók

onnan eltávozni. Leon Blum francia miniszterelnök és Salengro belügyminiszter személyesen utaztak a helyszínre, hogy a munkaadók és a munkások között megegyezést hozzanak létre.

Benes kétórás rádióbeszède a kis- antant konferenciával kapcsolatban

(PRÁGA.) Benes cseh köztársasági elnök tegnap a csehszlovák rádióban két órás beszédet mondott a pozsonyi kisantant konferenciával kapcsolatban. Az elnök mindenképp előtérbe szövegte Csehszlovákia állásfoglalását a középeurópai problémákat illetően. Megállapította, hogy a három kisantant állam az évek során át egyetlen pillanatra sem tántorodott el attól az iránytól, amelyen

az együttműködés kezdete óta halad. Csehszlovágnak jutott, — véleménye szerint — az a feladat, hogy Közép-európában az egyes érdekek összhangba hozatalára módozatot találjon és úgy gazdasági, mint politikai téren az ellentétek elsímitásán dolgozzék Csehszlovákia, fejezte be nyilatkozatát. Benes, a történelem által ráerőlt feladatokat minden időben a legökéletesebben teljesíteni is fogja.

Tömegkatasztrófa Norvégiában

(OSLO.) Borzalmas tömegszerencsétlenséget okozott a Leon-tó hirtelen áradása. Az esőzés következtében a tó vize megduzzadt és nem egy helyen kiöntött. A katasztrófát azonban az a körülmény okozta, hogy a tó fölött levő hegyből egy megmérhetetlen nagy ságu sziklatömb, amely nagymennyiségű földet is rántott magával, a tóba zuhant, amelyből így óriási víztömeg csapott ki és egy 70 emberből álló csoportot elborított. Harmincegyen a víz-

be fulladtak, a többiek sorsáról még nem érkezett jelentés.

Ujabb jelek az északnorvégiai hegyesuszamlás részleteiről azt közlik, hogy a tó partján két halászfalucaát az ár teljesen elborított. A tó fölött levő 800 méter magas hegy 300 méter szélességben esuzzott bele a vízbe és ennek következtében történt a katasztrófa. A halálos áldozatok száma 74-re emelkedett.

Az angol munkásszár határozata gondolkozásra készíti a francia szociáldemokrata párt vezetőségét

(PARIS.) Az angol szakszervezeti tanács azon határozata, mellyel egyszer s mindenkorra visszautasítja a kommunista párttal való közös együttműködésnek a gondolatát és az a tény, hogy Alan Hart Finlay elnök és Citrine képviselő beszéde után hallani sem akart a „népfront” megalkotásáról, francia baloldali körökben igen nagy feltűnést keltett. A „Matin” szerint a világ legnagyobb és legtekintélyesebb munkáspártjának (mert az USA a szakadás óta már mint egységes párt nem jöhet számításba), ez a lépése mindenesetre azt jelenti, hogy a szociáldemokraták megelégtették azt a játékot, amit a kommunisták az ő segítségükkel műveltek és utmutatást is ad a jövőre nézve. A francia szocialisták-

nak van még idejük a tanulságok levonására és a szakításra azokkal az elemekkel, akik a nyugati államokban csak a rombolásra rendezkedtek be. Hogy érzéseiket és a spanyol baloldaliakkal szembeni rokonszenvüket eltitkolni nem igyekeznek, ez megmagyarázható és érthető, de az a törekvésük, hogy szimpátiájuknak tettekben a kommunistákkal közösen adjanak kifejezést, már nem helyesíthető. Ezt a legutóbbi jelek szerint, különösen a Latour Party plymouthis kongresszusa óta már maga a pártvezetőség sem akarja és most már csak az a kérdés, hogy Leon Blum hogyan fogja tudni leszerelni a szélsőségeket és megtalálja-e a módját annak, hogy az egyre erősödő Roque-féle jobboldal és a szocia-

lista disszidensekkel szövetkezett kommunistákkal szemben megtartsa hatalmát. Ebben bizonyára segélyre lesznek a polgári radikálisok is, mert azt a jelenlegi kormány legnagyobb ellenségei se mondhatják, hogy Blumék valaha is kommunizmusra és szovjet-rendszerre gondoltak volna. Franciaországban ép olyan lehetetlen ez, mint a legkommunista ellenesebb Hitler Németországban.

Jún!

Rose Marie

világőrü operett — Főszereplők:
JEANETTE MACDONALD
NELSON EDDY

**OKTOBER 2-ÁN TÁRGYALJUK
RUSKA MÁRTON ÜGYÉT**

(CLUJ.) A hadbíróság ma délután tüzte ki dr. Roska Márton ügyét, a cluji egyetem tanárának politikai perét. Annak idején részletesen beszámoltunk arról, hogy dr. Roska Márton régész, a hadbíróság eljárását, mert a Budapesti kiadott „Történelmi Erdély” című könyv egyes részeit ő írta. Tekintettel a mai tünnetre, a hadbíróság a tárgyalást október 2-ára halasztotta.

ELUTASÍTOTTAK A ZSIDÓ NAPIKÖZI OTTHON FELEBBEZÉST

(CLUJ.) Elutasította a tábla a zsidó Napközi-otthon felebbezését. Annak idején megírta a „Jóestét”, hogy a Zsidó napközi-otthon Marechal Foch utcában levő házát és telkét a Princisessa Iléana leánygimnázium céljaira kisajátították és az egyesületnek vételár fejében 800 ezer lejű szavaztak meg. A Napközi-otthon beadvánnyal fordult a törvényszékhez és kérte a vételár felemelését. Az helyt is adott a kérdésnek és még 60 ezer lejű fizetést rendelt el. Felebbezés folytán került az ügy a helybeli tábla elé, amely megváltoztatta a törvényszék ítéletét és megerősítette a 800 ezer lejű összegű vételár rendelkezését. Ezenkívül a Napközi-otthont a perkiöltésig viselésére is kötelezte.

— **Ezüstlakodalmom.** Tegnap délután tartották a Szentpéteri templomban Turós György CFR nyugdíjas és felesége: Balaskó Julia ezüstmenyegzőjüket. A szertartást dr. Balassy Imre esperes végezte. A rokonok és barátok ebből az alkalomból zsufolásig megtöltötték a templomot.

— **Szigorúan ellenőrzik a kereskedők üzleti könyveit.** A cluji pénzügyi felügyelőség felhívja a kereskedők és iparvállalatok figyelmét, hogy a helyegytörvény értelmében könyveiket a pénzügyigazgatóságnál láttatni kell, tekintet nélkül arra, hogy minősítve vannak-e, vagy sem. Kivételt képeznek csupán a szabadfoglalkozásuk és a mestereimbek.

Amennyiben a különleges megbízással rendelkező Armeanu pénzügyi felügyelő valahol is kihágást talál, a büntetést azonnal ki is rója és azonnali megfizetésre kötelezi a kihágót.

— **Halálozás.** Gergely Róza nyugalmazott postakezelő meghalt. Temetése 15-én, kedden délután 4 órakor lesz a köztemető halottas kapujánál.

— **Elvesztett iratok.** Kiczely János helyi lakos elvesztette a Chintăului-uton összes iratait. A becsületes megtalálót kéri, hogy a ránézve értéktelen iratokat adja le a Chintăului-uton.

CENZURAT